



Bruksanvisning

Oversettelse av original bruksanvisning

ELEMENTS by Ergoline

1033759-00A / sv / 09.2025

Ergoline

Företaget



Tillverkare: JK-Products GmbH

Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tel.: +49 (0) 22 24/818-0

Kundtjänst/
teknisk support
(reservdelsbeställning
för komponenter): JK-International GmbH,
Division JK-Global Service
Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-861

E-post: service@jk-globalservice.de

Reservdelsbeställning för
förbrukningsmaterial: JK-International GmbH,
Division JK-Licht

Köhlershohner Straße 60
53578 Windhagen
GERMANY

Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-600

E-post: info@jk-licht.de



FARA!



Om du inte beaktar denna bruksanvisning:

- kan svåra personskador och livsfara uppkomma,
- kan det uppstå skador på apparaten och på miljön.
- Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du tar apparaten i drift.
- Du måste följa anvisningarna och instruktionerna för att apparaten skall kunna fungera på ett säkert sätt.
- Se till att personalen på arbetsplatsen har tillgång till bruksanvisningen och övrig information från tillverkaren.
- Om du säljer eller överlåter apparaten måste du ovillkorligen överlämna denna bruksanvisning.

Upphovsrätt / Copyright

Upphovsrätten tillhör JK-Holding GmbH.

Innehållet får inte kopieras, varken helt eller delvis, spridas i marknadsföringssyfte eller användas på annat otillåtet sätt.

Tekniska förändringar och uppgifter förbehålles ritningar och uppgifter i denna bruksanvisning!

Innehållsförteckning



1	Säkerhetsanvisningar och varningar	6
1.1	Allmänt	6
1.1.1	Definitioner	6
1.1.2	Förklaringar för symboler	7
1.2	Föreskrivet bruk	8
1.3	Förutsebar felanvändning	8
1.4	Säkerhetsinformation för solning	9
1.4.1	Förbjuden användning	9
1.4.2	Viktiga anvisningar	10
1.4.3	Beskrivning av hudtyper	11
1.4.4	Solningstider EN	12
1.4.5	Solningstider (alternativ)	13
1.5	Allmänna säkerhetsanvisningar och varningar	14
1.5.1	Den driftsansvariges skyldigheter	14
1.5.2	Kvalifikationer för personalen	14
1.5.3	Leveransomfattning	14
1.5.4	Transport, montering och uppställning	15
1.5.5	Idrifttagning	17
1.5.6	Användning och underhåll	17
1.5.7	Udrifttagning	18
1.5.8	Lagring	18
1.5.9	Avfallshantering	19
1.5.10	Riktlinjer	19
1.5.11	Export	19
1.5.12	Egen musik	20
1.5.13	Tekniska ändringar	20
1.6	Skyltar och klistermärken på apparaten	21
1.7	Undantag från garantin	26
1.8	Ansvarsfriskrivning	26
2	Beskrivning	27
2.1	Leveransomfattning	27
2.1.1	Tillval	27
2.2	Utrustning	27
2.3	Beskrivning av apparaten	28
2.4	Tillbehör (tillval)	29
2.5	Beskrivning av funktioner	29



3	Användning	30
3.1	Säkerhetsanvisningar för användaren	30
3.2	Sola - på riktigt!.....	30
3.3	Manövreringsöversikt	32
3.3.1	EXTERIOR DISPLAY (pekskärm).....	34
3.3.2	Navigering.....	35
3.4	Funktioner	36
3.4.1	Navigering.....	39
3.5	Val av användningssätt (SELECTABLE TANNING PROGRAMS)	42
3.6	Start.....	42
3.7	Parkoppla med Bluetooth®-enheter.....	43
3.8	Lyssna på musik.....	46
3.9	Trådlös laddning av mobiltelefon.....	46
4	Rengöring och underhåll.....	47
4.1	Säkerhetsanvisningar vid rengöring och underhåll	47
4.2	Störningar	48
4.3	Rengöring.....	48
4.3.1	Desinfektion.....	48
4.3.2	Rengöring av ytor.....	49
4.3.3	SPECTRA LED-paneler	50
4.4	Rengöringsplan.....	51
4.5	Underhåll	52
4.5.1	Liggskiva av akrylglas	52
4.6	REMOTE SERVICE (tillval)	53
4.7	Underhållsschema.....	53
4.8	Förberedelser för underhålls- och rengöringsarbeten	56
4.8.1	Servicesats	56
4.8.2	Ställa upp liggskivan och rengöra mellanskivan	56
4.8.3	Ta av överdelsskivan.....	57
4.8.4	Ta av sidoskivan.....	57
4.8.5	Öppna tråget	58
4.9	Rengöra filtren i nederdelen.....	59
4.10	Rengör filter i den övre delen.....	60
4.11	Rengöring av filtermattorna i axelsolariet.....	61
4.12	Klimatapparat: Töm kondensvattenbehållaren och rengör filtren	62
4.13	Underhåll AROMA SYSTEM	64
4.13.1	Växla AROMA-behållare	64
5	Tekniska data	65
5.1	Anslutningsvärden, effekt och ljudnivå.....	65
5.2	Dimensioner.....	66
5.3	LED-panel bestyckning	67
5.4	Reservdelar och tillbehör	68

6	Bilaga	69
6.1	JK-tidsstyrningar.....	69
7	Index.....	70





1 Säkerhetsanvisningar och varningar

Följande säkerhetsanvisningar och varningar måste läsas igenom noggrant och följas, för att apparaten ska kunna användas på ett säkert sätt.

Spara denna bruksanvisning för senare bruk.

Säkerhetsanvisningarna som sammanfattas här beskrivs, vid behov, även i respektive kapitel.

1.1 Allmänt

1.1.1 Definitioner

Driftsansvarig

Den person som ställer här beskrivna apparater till kommersiellt förhållande för användare. Den driftsansvarige ansvarar för att apparaten används enligt föreskrifterna samt att serviceintervallerna följs.

Användare

Den person som använder apparaten i yrkesmässigt använda lokaler.

Personal

De personer som är ansvariga för användning, rengöring och allmänt underhåll, samt informerar användaren om hur apparaterna fungerar.

Elektriker

En person som har lämplig fackutbildning, kunskaper, erfarenhet och kännedom om gällande bestämmelser för att kunna identifiera och undvika faror som kan uppkomma genom elektrisk ström.

Auktoriserad utbildad fackpersonal

Fackpersonal från ett externt företag som är utbildad och auktoriserad av tillverkaren att utföra monterings- och servicearbeten på vissa apparater.

1.1.2 Förklaringar för symboler

Följande typer av säkerhetstecken förekommer i bruksanvisningen:



FARA!



Typ och källa för faran!

Detta säkerhetstecken innebär omedelbar fara för liv och hälsa.



FARA!



Typ och källa för faran!

Detta säkerhetstecken varnar för fara för liv och hälsa genom elektrisk ström.



OBSERVERA!



Typ och källa för faran!

Detta säkerhetstecken varnar för apparat-, material eller miljöskador.



OBSERVERA!



Farans typ och källa

Denna säkerhetsanvisning varnar för brandfarliga ämnen.



OBS:

Denna symbol betecknar inga säkerhetsanvisningar utan ger information så att det ska vara lättare att förstå förloppen.



1.2 Föreskrivet bruk

Denna apparat används till kosmetisk solning för en vuxen person med en för solningen lämplig hud. Mer information om detta finns på sidorna 11 och 30.

Apparaten är avsedd för kommersiell användning och inte för hemmabruk.

Vissa personer får inte använda apparaten, se sidan 9.

Apparaten får inte användas på egen hand av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, bristande erfarenhet och/eller bristande kunskaper. En person som ansvarar för säkerheten måste se till att apparaten används på ett säkert sätt enligt förskrift genom att hålla uppsikt och ge instruktioner. Vid tveksamheter får vederbörande person inte använda apparaten!

All annan typ användning räknas som otillåten. Tillverkaren ansvarar ej för skador som uppstår härav. Ägaren står för hela risken.

Till den föreskriftsenliga användningen hör även att de instruktioner, bruks- och underhållsvillkor som ställts upp av tillverkaren efterföljs. Apparaten får endast skötas, underhållas och repareras av personer som är förtrogna med den och som har informerats om riskerna.

1.3 Förutsebar felanvändning

Följande användning av apparaten är uttryckligen förbjuden:

- Flera personer får inte använda apparaten samtidigt. Annars kan liggskivan gå sönder och orsaka skador.
- Personer som har en kroppsvikt på mer än 135 kg får inte använda apparaten. Annars kan liggskivan gå sönder och orsaka skador.
- Längre soltider än de som är angivna kan leda till brännskador och permanenta hudskador.
- När apparaten används får inga andra personer befinna sig i kabinen, i synnerhet inga barn.
- När apparaten används får inga husdjur befinna sig i kabinen.
- Personer under 18 år får inte använda apparaten.

1.4 Säkerhetsinformation för solning

1.4.1 Förbjuden användning

**OBSERVERA!**

UV-strålning

Risk för hud- och ögonskador eller hudsjukdomar!

- Beakta följande information.

Följande personer får inte använda apparaten:

- Personer under 18 år
- Personer som inte kan bli bruna
- Personer som inte blir bruna i solen utan att få solsveda
- Personer som lätt får solsveda i solen
- Personer med akut solsveda
- Personer som flera gånger haft svår solsveda när de var barn
- Personer som är rödhåriga av naturen
- Personer med atypiskt bleka hudområden
- Personer som haft eller har hudcancer
- Personer med förhöjd risk för hudcancer (t.ex. hudcancer i familjen)
- Personer där maligna hudmelanom har funnits i den närmaste familjen
- Personer som läkarbehandlas p.g.a. fotosensibilitet
- Personer som medicinerar mot fotosensibilitet
- Personer med fräknar och personer som tenderar till att få fräknar
- Personer med fler än 16 leverfläckar (diameter 2 mm eller större)
- Personer med atypiska leverfläckar (atypiska leverfläckar är t.ex. asymmetriska leverfläckar med en diameter på mer än 5 mm, med ojämn pigmentering och oregelbunden form)
- Kontakta alltid läkare i tveksamma fall!

Följande personer får endast använda apparaten efter samråd med läkare:

- Personer med kroniska sjukdomar, särskild hudsjukdomar
- Personer med sjukdomar i immunsystemet / autoimmuna sjukdomar
- Personer med kollagenoser (t.ex. lupus erythematosus, sklerodermi)
- Personer med rosacea
- Personer med telangiektasier (t.ex. couperosa, mb Osler, spindelnevus)
- Personer med lågt blodtryck, hjärt-kärlsjukdomar
- Personer med vensjukdomar
- Personer med cancersjukdomar
- Personer med färska sår efter en operation eller ett kirurgiskt ingrepp



- Personer med tatueringar eller piercingar som ännu inte är helt läkta
- Gravida kvinnor

Vid tveksamhet om toleransen för solariesolning, trots att inga medicinska invändningar föreligger, bör först en testsolning på högst 5 minuter genomföras för att se hur huden reagerar. Om inga oönskade reaktioner visar sig efter 48 timmar, kan man börja med normal användning.

1.4.2 Viktiga anvisningar

Alla andra personer ska iaktta följande anvisningar:

Risk för hud- och ögonskador eller hudsjukdomar!

- Man kan bränna sig om för hög strålning används. Om man solar för ofta i solen eller i solarium kan detta föra till att huden åldras snabbare och risken för hudtumörer ökas.
- Personer som är särskilt känsliga mot UV-ljus, och när viss kosmetika och medicin har använts, måste vara särskilt försiktiga. Kontakta alltid läkare i tveksamma fall!
- Rådfråga en läkare om oväntade symptom som t.ex. klåda uppträder inom 48 timmar efter den första solningen.
- För att bli brunare måste man öka exponeringstiden (bestrålningstiden). När man har uppnått en viss solbränna kan man inte bli brunare. Bestrålningstiden får inte förlängas valfritt inom ramen av de tillåtna stråldoserna! Utan att skada huden kan därför bara en viss solbränna uppnås. Detta beror på vilken hudtyp man har.
- Solariet får under inga omständigheter användas om huset spruckit, om det är skadat eller om tiduret inte fungerar!

Vad du gör före, under och efter en solning:

- Under solningen får inga ytterligare personer vistas i kabinen. Detta gäller i synnerhet barn.
- Ta av dig alla smycken innan du solar (även piercings).
- Avlägsna kosmetika i tid innan solning påbörjas och använd inga solskyddsmedel.
- Använd inga medel som påskyndar den bruntonande effekten.
- UV-ljus kan orsaka irreversibla hud- eller ögonskador. Det oskyddade ögat kan bli inflammerat på ytan och i vissa fall kan extrem bestrålning skada näthinnan. Ofta upprepade bestrålning kan orsaka grå starr. Använd skyddsglasögonen som skyddar mot UV-strålning (Beställ-nr. 1027211-..). Kontaktlinser och solglasögon ersätter inte skyddsglasögon.
- Skydda känsliga hudställen som ärr, tatueringar och vid könsdelar mot strålningen.
- Iaktta rekommenderade soltider.
- Under en solning får den strålningsmängd som leder till rodnad av huden (MED, minimal erytemdos) inte överskridas. Om en hudrodnad uppträder ungefär 16 till 24 timmar efter solningen får du inte använda solariet under en vecka. Efter en vecka kan du åter börja från början med den första solningen enligt soltabellen.
- Det måste gå minst 48 timmar mellan de båda första solningarna! Sola inte dessutom i solen samma dag.
- Gå till läkare om långvariga svullnader, ömma ställen eller mörka leverfläckar uppstår på huden.

1.4.3 Beskrivning av hudtyper



OBSERVERA!



Brännskador på huden och långtidsskador!

Personer med hudtyp I får inte använda solariet.

För personer med hudtyp II, III och IV gäller:

- Följ solningstiderna.
- Följ säkerhetsanvisningarna.



OBS:

Det måste gå minst 48 timmar mellan två solningar.

Max. dosen på 25 kJ/m² per år får inte överskridas.

Den maximala dosen är viktad enligt NMSC.¹

Hudtyp I	Hudtyp II	Hudtyp III	Hudtyp IV
Känslig hud	Ljus hud	Normal hud	Mörk hud
Alltid till ofta solbränna	Bränner sig lätt i solen	Bränner sig sällan	Nästan aldrig solbränna
Tål lite naturlig sol.	Tål ca. 10–20 min. naturlig sol.	Tål ca. 20–30 min. naturlig sol.	Tål ca. 40 minuter naturlig sol.

¹ NMSC: Non Melanoma Skin Cancer



1.4.4 Solningstider EN



OBS:

Personer med hudtyp I får inte använda apparaten.

- Följ solningstiderna.

Du måste beakta gällande lokala föreskrifter!

Den maximala solningsdosen på 3 kJ/m² per solningsserie får inte överskridas.

Den maximala solningstiden får inte överstiga 33 minuter.

Det skall vara minst 48 timmar mellan solningarna.

Den maximala solningstiden per år får inte överstiga 833 minuter.

ELEMENTS by Ergoline:



- SPECTRA-panel med UV-lysdioder 1516479-..
- SPECTRA-panel med UV-lysdioder GB 1515629-..
- Panel med UV-lysdioder 1515606-..

Antal solarie- solningar	Hudtyp I	Hudtyp II	Hudtyp III	Hudtyp IV
	[min]	[min]	[min]	[min]
1	–	5	5	5
2	–	11	11	11
3	–	13	13	13
4	–	13	13	13
5	–	16	16	16
6	–	16	16	16
7	–	20	20	20
8	–	22	22	22
9	–	25	25	25
10	–	25	25	25



OBS:

Solschemat är inte beroende av hudtypen i enlighet med normen EN 60335-2-27:2013.

Samma soltider gäller för alla hudtyper med undantag för hudtyp I.

1.4.5 Solningstider (alternativ)



OBS:

- Följ solningstiderna.



Den maximala solningsdosen på 3 kJ/m² per solningsserie får inte överskridas.

ELEMENTS by Ergoline:



- SPECTRA-panel med UV-lysdioder 1516479-..
- SPECTRA-panel med UV-lysdioder GB 1515629-..
- Panel med UV-lysdioder 1515606-..

Antal solningar	Hudtyp I	Hudtyp II	Hudtyp III	Hudtyp IV
	[min]	[min]	[min]	[min]
1	–	5	5	5
2	–	5	6	6
3	–	6	7	8
4	–	7	9	10
5	–	8	10	12
6	–	9	11	14
7	–	9	13	16
8	–	10	14	18
9	–	11	15	20
10	–	12	17	22
11	–	13	18	24
från 12	–	14	20	26
Maximalt antal sol- ningar per år (NMSC):	–	69	48	37



1.5 Allmänna säkerhetsanvisningar och varningar

1.5.1 Den driftsansvariges skyldigheter

Som driftsansvarig ansvarar du för att utfärda tydliga riktlinjer för användning, rengöring och underhåll och måste säkerställa att användandet sker sakkunnigt och i enlighet med föreskrifterna genom utbildning och information till personalen.

Dina driftsinstruktioner måste säkerställa att apparaten kan drivas och användas på ett säkert sätt, med hänsyn till nationella arbetsskyddsbestämmelser och miljölagstiftning samt anpassat efter verksamhetens förutsättningar. Inom EU gäller Rådets direktiv 89/391/EEG).

1.5.2 Kvalifikationer för personalen

Som driftsansvarig är du skyldig att utbilda din personal och informera om gällande rättsliga- och skadeförebyggande föreskrifter. Säkerställ att personalen förstår och följer dessa driftsinstruktioner. Detta gäller särskilt för

- Uppgifterna i 'Föreskriftsenlig användning' och 'Förutsebar felanvändning'
- Säkerhetsanvisningar i kapitlet Användning
- Användningsanvisningar
- Anvisningar för rengöring och underhåll
- Se till att personalen på arbetsplatsen har tillgång till bruksanvisningen och övrig information från tillverkaren.
- Kontrollera regelbundet att personalen arbetar säkerhetsmedvetet och med medvetenhet kring faror, samt följer dina driftsinstruktioner.
- Se till att intervallerna för rengöring följs, särskilt rengöringen efter varje solning.
- Se till att din personal informerar kunderna enligt föreskrifterna, särskilt angående solningens längd, möjliga risker och hur apparaten skall användas.
- Personer under 18 år får inte använda apparaten. Instruera din personal att kontrollera kundens legitimation vid osäkerhet kring ålder.

1.5.3 Leveransomfattning

Uppgifter om leveransomfattningen hittar du i kapitlet Beskrivning på sidan 27.

1.5.4 Transport, montering och uppställning



Apparaten levereras av ett fackföretag och monteras och ställs upp av tillverkarens egen eller annan auktoriserad servicepersonal.

Som driftsansvarig ansvarar du för att ventilationen och elanslutningar på uppställningsplatsen uppfyller kraven, se sidan 15.

Montering



FARA!



Risk för personer genom elektriska stötar och risk för brännskador!

- Montering och elektrisk inkoppling måste följa de nationella föreskrifterna.
- Elinstallation ska på stället utrustas med en lättillgänglig frånskiljare för alla poler (huvudströmbrytare) enligt överspänningskategori III. Det betyder att varje pol måste uppvisa en kontaktöppningsbredd i enlighet med villkoren för överspänningskategori III för fullständigt åtskiljande.
- Om anslutningen sker genom ett stickkontakt måste ett nätanslutningssystem enligt EN 60309 användas.
- Montering, uppställning, utvidgning eller reparation av apparaten får endast utföras av auktoriserad och utbildad fackpersonal.

Information om demontering och montering av apparaten hittar du i den separata monteringsanvisningen. Denna monteringsanvisning riktar sig endast till tillverkarens kundtjänst resp. kvalificerad och av tillverkaren auktoriserad fackpersonal.

Luftteknik



OBSERVERA!



Överhettning genom störning av luftstyrningen!

Driftstörningar är oundvikliga.

- Ändra inte luft-, till- eller frånluftsområden, ställ inget i vägen och utför inga egna ändringar på apparaten. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador som uppstår härav.
- Beakta lufttekniska uppgifter.
- Apparaten får inte uppställas och drivas på transportpallen!

Data för planering av till- och frånluft kan erhållas hos kundtjänst (se sidan 2).



Uppställningsplats



OBSERVERA!



Salthaltig luft! Luft med skadliga ämnen!

Apparatskador genom korrosion på huset och elektriska komponenter.

- Installera inte apparaten i en simhall.
- Använd inte apparaten på platser med aggressiva omgivningsförhållanden (t.ex. klorhaltig luft).

Risk för skador på apparaten!

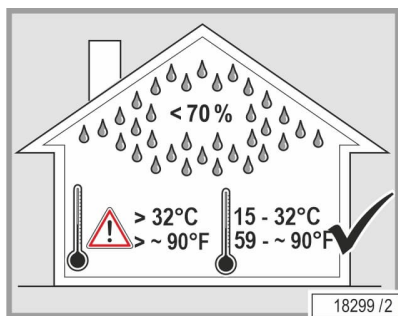
Vid större temperaturskillnader mellan transportsträckan och uppställningsplatsen får apparaten inte tas i drift omedelbart efter uppställning.

- Vänta i minst 2 timmar innan apparaten ansluts till strömförsörjningen.

Överhettning genom störning av luftstyrningen!

Driftstörningar är oundvikliga.

- Ändra inte luft-, till- eller frånluftsområden, ställ inget i vägen och utför inga egna ändringar på apparaten. Tillverkaren fransäger sig allt ansvar för skador som uppstår härav.
- Beakta lufttekniska uppgifter.
- Apparaten får inte uppställas och drivas på transportpallen!



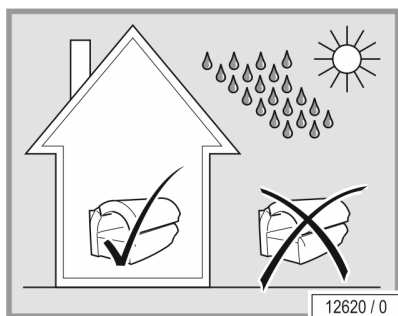
Omgivningsförhållanden

Skada på enheten är möjlig!

Apparaten får inte användas utomhus.

Håll öppen låga eller antändningskällor borta från enheten.

- Optimal omgivningstemperatur: mellan +15 °C och +32 °C
- Lagringstemperatur: mellan -15 °C och +60 °C



På höjder över 2000 m ö. h. är en ombyggnad nödvändig för att garantera en störningsfri drift.

Apparaten är normalt sett ej avsedd för användning i mobila anläggningar (på fartyg, bussar eller tåg). För att säkerställa en störningsfri funktion på mobila anläggningar måste apparaten ändras.

Det är möjligt med tillfällig eller permanent drift av ett självständigt eller icke nätsynkront energiförsörjningssystem (t.ex. ödrift, reservsystem).

Innan apparaten tas i drift måste ovillkorligen kundtjänsten kontaktas – se sidan 2.

1.5.5 Idrifttagning



VIKTIGT!



Skador på nätsladden!

Risk för personer genom elektriska stötar och risk för brännskador.

- Låt endast tillverkaren eller en behörig elektriker byta ut nätsladden.



Den första idrifttagningen utförs av tillverkarens kundtjänst eller annan auktoriserad servicepersonal. Apparaten överlämnas färdig för drift.

Om apparaten inte används under en längre tid, måste den kontrolleras av vår kundtjänst eller en godkänd fackfirma, innan den åter tas i drift.

Apparaten styrs av en extern tidsstyrning.

Du måste ställa in tidsstyrningen på så sätt att apparaten automatiskt stängs av efter <110 % av den valda tiden om styrningen skulle sluta att fungera. Du måste dubbelsäkra apparatens körningstid via en tidsstyrning enligt EN 60335-2-27.

Beroende på den lokala energiförsörjningen kan apparaterna orsaka störningar på det egna elnätet som påverkar styrsystemet (TRA). På så sätt kan funktionen för t.ex. värmelagring störas.

Om störningar uppstår i samband med att apparaterna används är den driftsansvarige ansvarig för att installera en tonfrekvensspärr i hushets elnät. Var vänlig kontakta behörigt installationsföretag. Installationsföretaget känner till din lokala elleverantörs tekniska anslutningskrav och kan på så sätt anpassa tonfrekvensspärren till respektive elnät.

Det är möjligt med tillfällig eller permanent drift av ett självständigt eller icke nätsynkront energiförsörjningssystem (t.ex. ödrift, reservsystem). Kontakta ovillkorligen kundtjänst innan du tar apparaten i drift - se sidan 2.

1.5.6 Användning och underhåll

Korrekt användning, underhåll och skötsel är förutsättningar för att användarnas säkerhet eller hälsa inte ska äventyras vid användning, samt att apparaten fungerar felfritt utan störningar.

Beakta de uppgifter och rekommendationer som finns i denna bruksanvisning. Se till att intervallen för inspektioner, underhåll och reparationer följs.

Det är inte tillåtet att utföra ombyggnader eller ändringar av apparaten. I annat fall ogiltigförklaras drifttillståndet!

För att undvika faror får apparaten inte användas om nätsladden är skadad. En skadad nätsladd får endast bytas ut av tillverkaren eller dess kundtjänst eller av utbildad och skolad fackpersonal.



OBS:

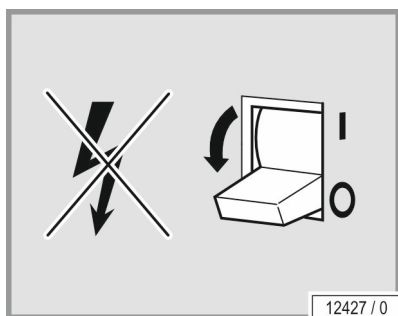
Koppla omgående bort strömförsörjningen om det är möjligt på ett säkert sätt om du misstänker brand.

Beakta även fortsatt lagstadgade krav och föreskrifter som t.ex. stipuleras av myndigheter och fackliga avtal som inte påverkas av aktuella utföranden.

1.5.7 Urdrifftagning

För att ta apparaten ur drift tillfälligt eller permanent måste apparaten kopplas bort från elnätet.

Om apparaten tas ur drift permanent måste lagar och bestämmelser för avfallshantering beaktas.



1.5.8 Lagring

Apparaten ska förvaras torrt och utan stora temperaturvariationer. När apparaten svalnat kan den packas in i folie som skydd mot skrapmärken.

- Lagringstemperatur: mellan -15 °C och +60 °C



OBSERVERA!



Brandfarligt köldmedium i klimatapparaten!

Läckage av köldmedium riskerar medföra brand eller explosion.

- Undvik tändkällor! Förbjudet med eld, öppna lågor eller rökning.
- Lagra endast i utrymmen utan ständiga tändkällor, t.ex. öppna lågor, gasvärmare eller elektriska värmare i drift.



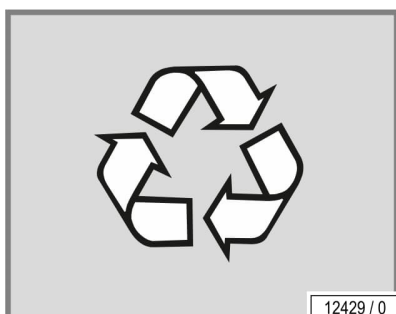
1.5.9 Avfallshantering

Miljöbestämmelser – Avfallshantering av batterier

Inom EU gäller den nationella tillämpningen av avfallsdirektivet 2018/851/EG. Avfallshanteras enligt den nationella avfallslagen och kommunala avfallsbestämmelser.

Förpackning

Förpackningen består av material som kan återanvändas till 100 %. Förpackningar som inte behövs mer och som kommer från JK-gruppen kan skickas tillbaka till JK-gruppen. Din agenturpartner eller återförsäljare hjälper gärna till.



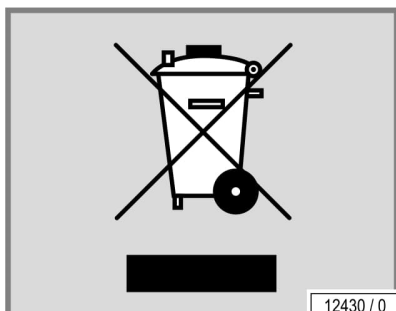
Avfallshantering av gamla apparater

Denna apparat har tillverkats av material som kan återanvändas. JK-gruppen informerar om innehåll och riskpotential vad gäller det använda materialet.

Enligt direktivet 2012/19/EU, som i Tyskland tillämpas som Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG), är tillverkaren skyldig att återta och ta hand om vissa uttjänta elektroniska komponenter.

De komponenter och den apparat som detta gäller är markerad med följande symbol.

På begäran kommer företagsgruppen JK att lämna apparaten till avfallshantering enligt gällande regler. Denna service är kostnadsfri. Din agenturpartner eller återförsäljare hjälper gärna till.



Registreringsnummer

Företag inom företagsgruppen JK är registrerade som tillverkare i Tyskland och övertar alla förpliktelser i samband med den tyska el- och elektroniklagen.

Registreringsnummer JK-Products GmbH (apparater):
WEEE-DE 62655951

1.5.10 Riktlinjer

Se bifogad EG-försäkran om överensstämmelse.

1.5.11 Export

Vi hänvisar till att apparaterna är avsedda endast för den europeiska marknaden och inte får exporteras eller användas i andra länder som t.ex. USA eller Canada! Om denna hänvisning ignoreras fransäger vi oss allt ansvar! Vi hänvisar uttryckligen till att höga skadeståndsrisker kan uppstå för exportören och/eller operatören vid överträdelser.



1.5.12 Egen musik

Vid privat användning av en mobiltelefon under användningen räknas detta inte som offentlig uppspelning med avseende på upphovsrätt, och ingen anmälnings- eller betalningsplikt föreligger för den som driver studion gentemot det företag som ansvarar för utfärdande av yrkesmässiga uppspelningsrättigheter.

För offentlig uppspelning av musikfiler gäller samma föreskrifter som för alla andra musikkällor: Som studioansvarig/-ägare får du endast spela upp original ljudfiler i dina lokaler och/eller i apparaterna från JK-International GmbHs 'MP3-musik-modul', när du har införskaffat den nödvändiga licensen. Dessa får du genom den organisation som ansvarar för yrkesmässig rätt till uppspelning av musik i ditt land (i Sverige STIM).

Kopieringsskyddade ljudfiler samt ljudspår från dessa medier, får inte konverteras till MP3-format och/eller sparas på hårddisk, Audio-CDs, MCs, Audio-DVDs osv., om programvaran använder sig av metoder för att kringgå detta skydd.

Vid förfrågan eller kontroll genom medarbetare eller andra kontrollorgan från det ansvariga företaget måste man alltid vara istånd att bevisa förvärvet av uppspelningsrättigheterna genom att visa den tillhörande licensen.

I den mån du följer alla anvisningar från STIM och har erhållit licens för att använda 'MP3-musik-modulen' får du konvertera original ljudfiler till det för musikspelaren nödvändiga MP3 formatet. För alla ljudfiler som du införskaffat lagligen får du dock endast göra en kopia (duplicat eller formatomvandlad till MP3). Källmediet (originalmedium) måste förvaras och får inte användas på två ställen samtidigt.



OBS:

Inspelade SD-kort som levereras som tillbehör till en JK-ljudsystem, lyder också under betalningsplikt för kommersiell användning om de innehåller STIM-pliktigt innehåll.

1.5.13 Tekniska ändringar

Apparaten är konstruerad enligt senaste beprövade teknik och enligt gällande säkerhetsföreskrifter. Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar som avviker från illustrationer och uppgifter i denna bruksanvisning inom ramen för produktutveckling.

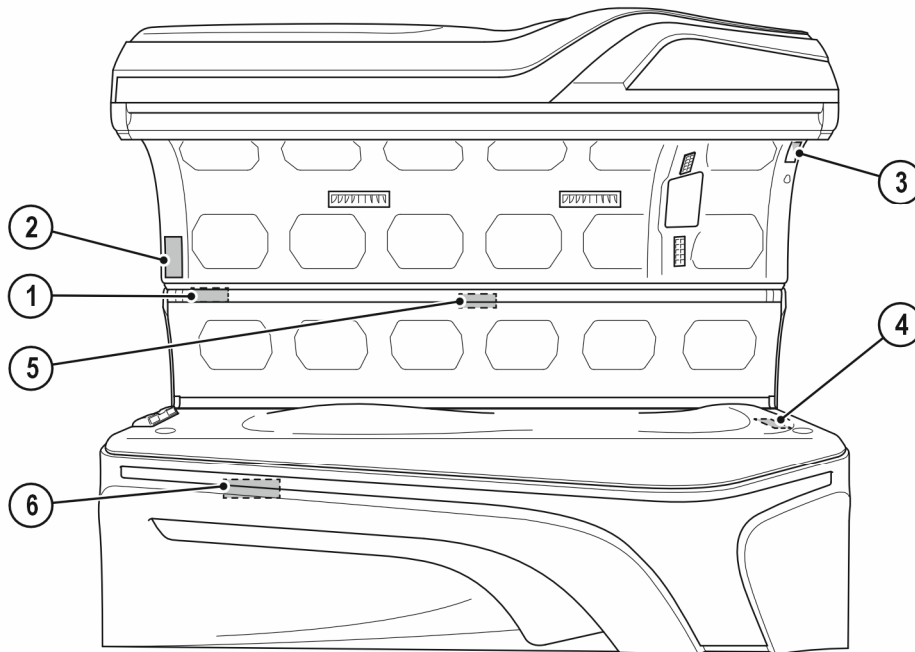
Det är inte tillåtet att utföra ändringar på apparaten eller dess styrutrustning. I annat fall gäller inte EG-försäkran om överensstämmelse!

Använd endast originalreservdelar. I annat fall gäller inte EG-försäkran om överensstämmelse!

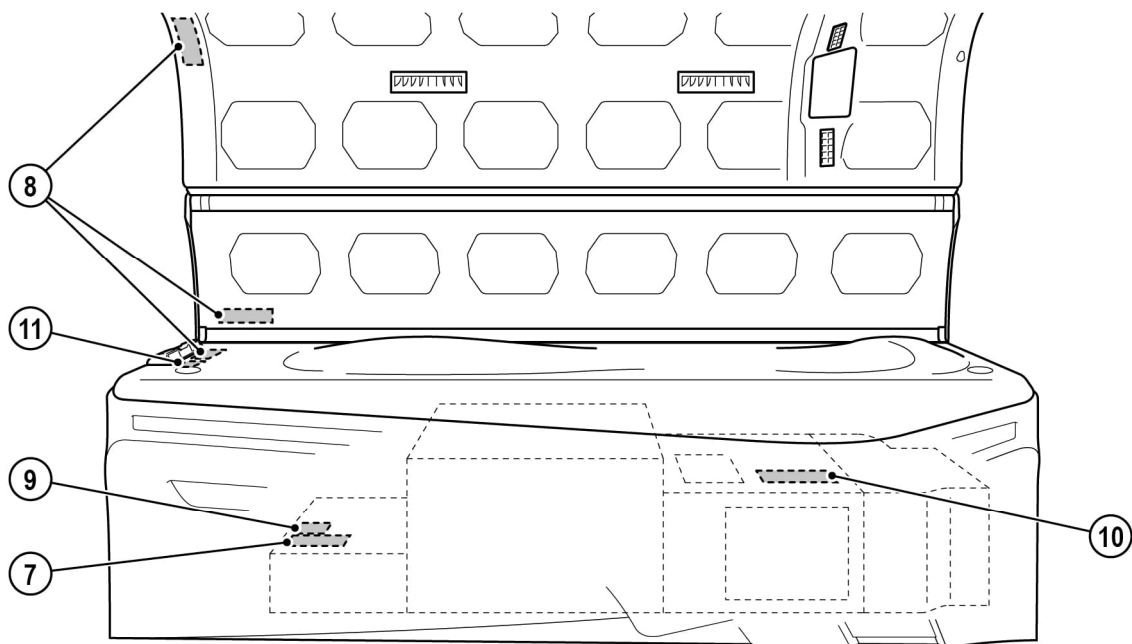
1.6 Skyltar och klistermärken på apparaten



Det sitter skyltar på apparaten som informerar om farliga ställen eller ger dig viktig information om komponenterna. Skyltarna som visas nedan är exempel. Se till att dessa skyltar alltid placeras väl synliga och är läsbara. Skyltar och dekaler som saknas måste kompletteras.



21789 / 0



21791 / 0



1: Typskylt (exempel)

<i>Ergoline</i>		JK-Products GmbH		2014	
		53578 Windhagen / Germany			
Typ: 100001410		Spannung/Voltage ~		Lstg./Input	
Art.-No.: 00000000		400 ~ 415V 50~ / 50Hz		00000 W	
Serial-No.: 00000000					

11991 / 2

Typskylten sitter på huvudänden av sidodelens insida. Den innehåller viktig information som gör det möjligt att identifiera apparaten (t.ex. serienumret = Serial-No.).

2: Dekal Underhållsinformation (800701-..)

ACHTUNG!
Dieses Gerät muß regelmäßig nach Hersteller-
vorschrift technisch gewartet bzw. über-
prüft werden, um jegliche Gefahr körperlicher
Schäden vollständig auszuschließen.
Plakettenbeschriftung = "Geräteproduktion ...
Quartal / Jahr"

ATTENTION!
This sunbed must be checked and serviced
at regular intervals in accordance with the
manufacturer's specifications in order to
rule out entirely any risk of physical injury.
Label wording = "Date of manufacture ...
quarter/year"

12225 / 1

Dekalen är placerad vid fotändan på överdelens insida.

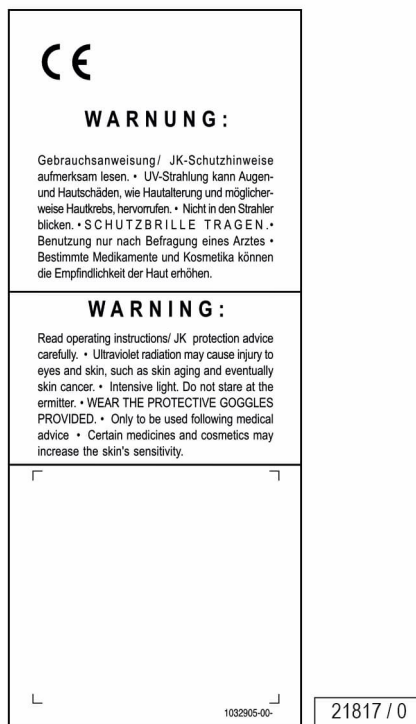
3: Dekal nödstopp (1032984-..)

19329 / 0

Dekalen är placerad på huvudänden på överdelens insida.

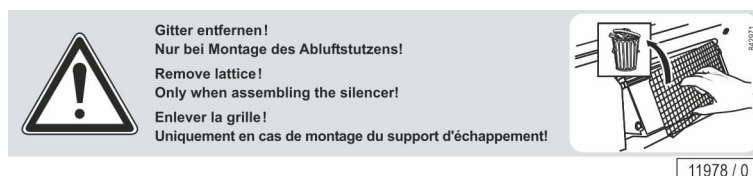
Till den här dekalen hör språkbladet 1032985-.. (se mappen Teknisk dokumentation).

4: Dekal varningsanvisningar EU-SPECTRA (1032905-..)



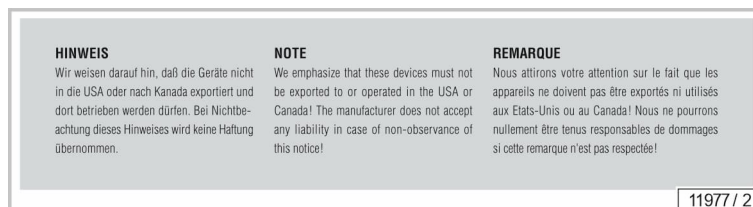
Till detta klistermärke hör talarket 1032906-.. (se Tillbehör Teknisk dokumentation).

5: Dekal 'Avlägsna gallret' (842971-..)



Dekalen sitter vid bakväggens övre område.

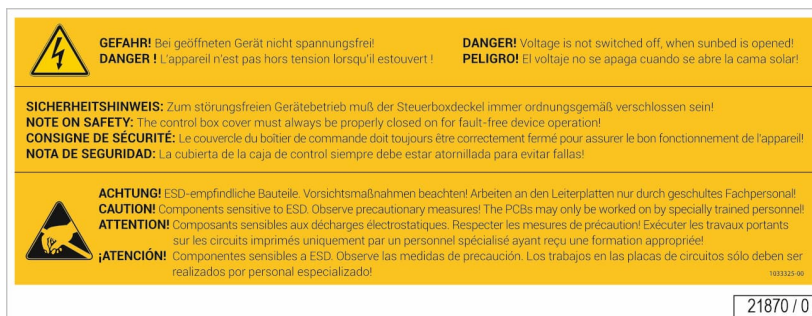
6: Dekal 'Ingen export till USA/Kanada' (84829-..)



Dekalen är placerad på trågramsidans nedre kant.



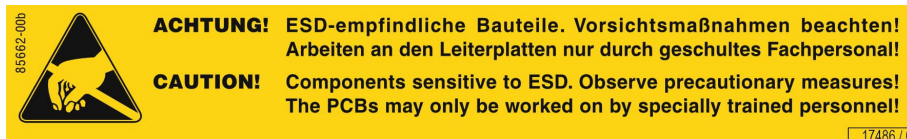
7: Dekal varningar styrbox (1033325-..)



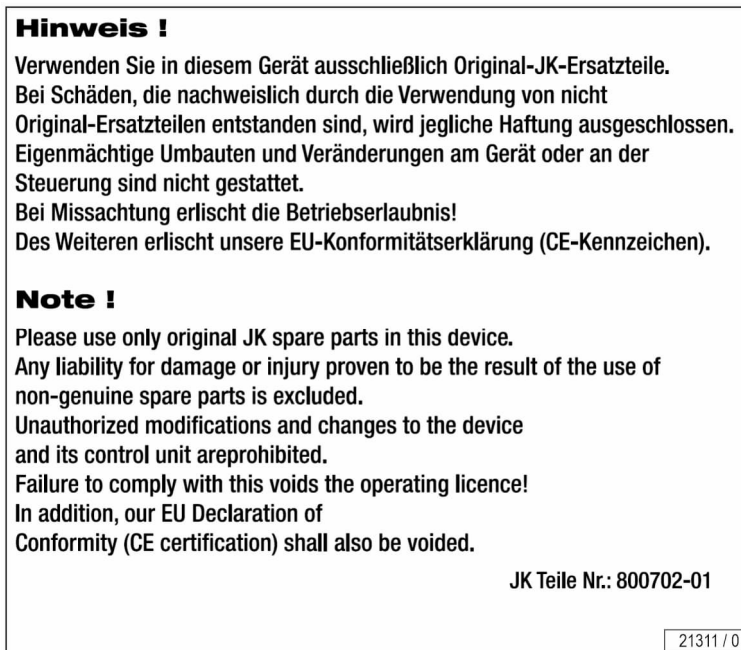
Dekalen sitter på "delbärare styrning".

8: Dekal ESD-känsliga komponenter (85662-..)

Dekalen sitter på flera ställen i apparaten.



9: Observera originaldelar (800702-..)



Dekalen sitter på "delbärare styrning".

		 Ergoline ELEMENTS SYNERGY	
①	XX	UV-LED 660nm SPECTRA	18000h
②	XX	UV-LED 660nm SPECTRA	18000h
③	XX	UV-LED 660nm SPECTRA	18000h
④	XX	COOLLED 660nm SPECTRA	18000h
XX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX		JK-Products GmbH / GERMANY	XXXXXXXXXXXX
22031 / 0			



1.7 Undantag från garantin

Om köparen har anspråk utifrån den lagstadgade garantin och/eller de aktuella garantivillkoren gäller följande:

Undantagna från garantin är förslitningsdelar som förbrukningsmaterial (arom) och akrylglasskivorna.

Är varan felaktig har JK-International i första hand rätt och skyldighet att enligt köparens val avhjälpa felet eller leverera en ersättning. Om det inte är möjligt att avhjälpa felet eller ersätta varan, har köparen möjlighet att upphäva köpeavtalet eller i lämplig omfattning få köpesumman nedsatt.

Garantitiden utgör två år från leveransen eller, om leveransbesiktning erfordras, från besiktningen. Kundens rättigheter enligt garantin är oberoende av kundens eventuella anspråk beträffande köpekontraktet och påverkar inte dessa.

1.8 Ansvarsfriskrivning

JK-koncernen ansvarar inte för några skador oavsett anledning om dessa skador kan härledas till någon av följande orsaker:

- ej avsedd användning av apparaten,
- felaktig montering, idrifttagning, användning och underhåll av apparaten,
- användning av apparaten med defekta säkerhetsanordningar eller felaktigt monterade eller ej fungerande säkerhets- och skyddsutrustning inklusive varningsdekaler,
- Underlåtenhet att följa instruktionerna i denna bruksanvisning avseende transport, förvaring, montering, idrifttagande, användning och underhåll,
- användning av ej instruerad personal,
- egna ändringar av apparaten eller dess styrning,
- bristfällig kontroll av delar som utsätts för slitage,
- felaktigt utförda reparationer,
- användning av icke-originalreservdelar
- olyckor orsakade av inverkan från främmande material eller yttre våld.

2 Beskrivning



2.1 Leveransomfattning

- Solariet
- SHOULDER TAN LED-paneler med ljudsystem och trådlös laddningsstation (Wireless Charging)
- Servicesats: innehåller insexnyckel och tråögöppnare
- Klimatapparat
- Nätanslutningskabel
- Skyddsglasögon
- Mastercard NFC (studioansvarig)
- Teknisk dokumentation (bruksanvisning, broschyrer med felkoder samt PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS och ytterligare underlag)

2.1.1 Tillval

- REMOTE ACCESS
- Centralt avluftsör

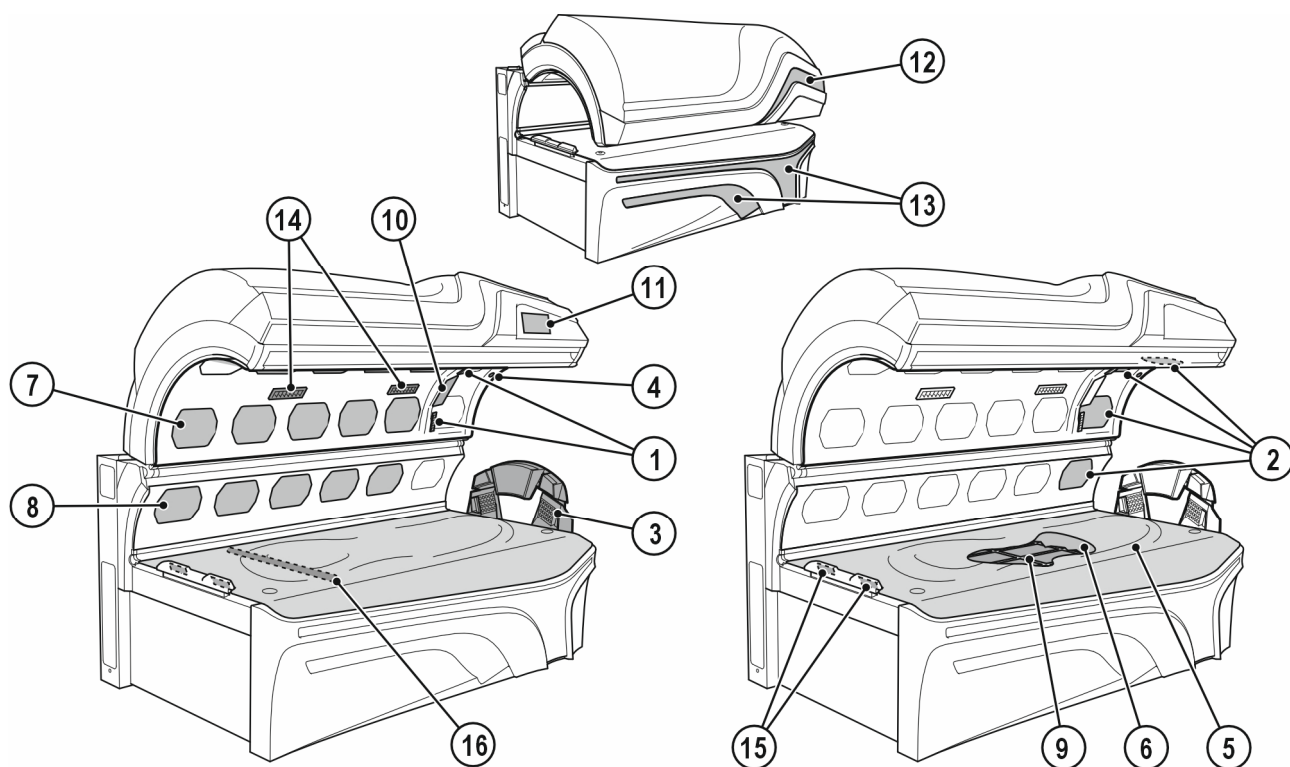
2.2 Utrustning

Beroende på typ har apparater olika utrustning.

I denna beskrivning tas hänsyn till alla seriemässiga och valfria byggdelar/funktioner som måste beaktas vid skötsel och/eller underhåll.

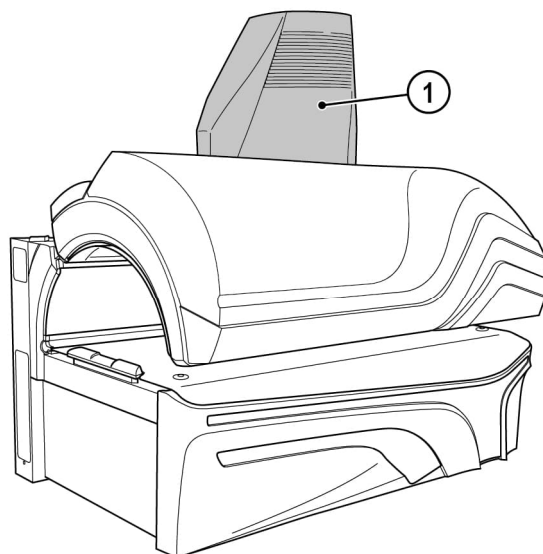
Även kontrollpanelen kan vara utrustad på ett avvikande sätt: Endast de bakgrundsbelysta knapparna kan manövreras, dvs. motsvarande funktion måste tillhöra apparatens utrustning.

2.3 Beskrivning av apparaten



1. Ställbara luftmunstycken för ansiktskylning
2. SPECTRA-lysdioder, ansikte
3. SHOULDER TAN LED-paneler med ljudsystem inklusive Bluetooth® och trådlös laddningsstation (Wireless Charging)
4. Knappen NÖDSTOPP
5. Akrylglasskiva underdel
6. Mellanskiva
7. SPECTRA-lysdioder, överdel
8. SPECTRA-lysdioder, sidodel
9. SPECTRA-lysdioder, nederdel
10. INTERIOR DISPLAY (TOUCH)
11. EXTERIOR DISPLAY (pekskärm) & NFC CONNECT
12. Ljusanimation
13. Ljusanimation
14. Luftmunstycken kroppskylning
15. Luftmunstycken kroppskylning fotändan/AROMA
16. Service Light (endast när tråget är öppet)

2.4 Tillbehör (tillval)



21793 / 0

1. Centralt avluftsrör (option)

2.5 Beskrivning av funktioner

Den viktigaste tekniska komponenten i ett solarium är en konstgjord UV-strålkälla samt en mekanisk konstruktion med för användaren avsedd yta.

På ELEMENTS by Ergoline kompletteras UV-spektrat med synligt ljus. UVA, UVB och synligt ljus skapas genom lysdioder.

3 Användning



3.1 Säkerhetsanvisningar för användaren



FARA!



UV-strålning

Risk för hud- och ögonskador eller hudsjukdomar!

- Beakta säkerhets- och varningsinformationen i kapitel 1.

Risk för hörselskador!

Om du lyssnar på musik på hög volym kan du få bestående hörselskador.

- Ställ inte volymen på för hög nivå.

3.2 Sola - på riktigt!

Ett par saker ska observeras för att riktigt kunna njuta av användningen av ett solarium. Här är några svar på frågor, som ofta ställs. Makeup i solariet?

I kosmetika finns de mest olika ämnen. Det spelar ingen roll om det rör sig om emulgatorer, fetter eller så kallade luktämnen – tillsammans med UV-strålar kan de framkalla allergiska reaktioner på huden. Därför ska du endast använda kosmetiska produkter som särskilt utvecklats för användning på solarier.

Därför är det ett måste före varje användning av ett solarium: Ovillkorligen ta bort smink! Genom makeuren stängs porerna i ansiktet. UV-ljuset från ett solarium öppnar åter dessa stängda porer, varigenom inte bara själva ljuset tränger in i huden, utan också allergiframkallande beståndsdelar i makeuren.

En ytterligare negativ följd av makeuren är att hudbildningen totalt försämras med tiden. Så snygg som en diskret makeup kan vara – tillsammans med UV-ljus skadar den mer än den är till glädje. Alltså: Ta bort makeup före solningen, så att den därefter kommer till sin rätt så mycket mer.

Duscha efter solariet?

Solbrännan uppstår i huden, inte på huden, därför kan den inte tvättas bort. Vårda huden efter duschen med en fuktighetsbevarande kräm.

Mediciner och solning samtidigt?

Vissa mediciner är kända för att öka hudens UV-känslighet. Sannolikheten är speciellt stor när det gäller antibiotika, sulfonamider, psyko-farmaka, lugnande medel, diabetesmediciner och diuretika. Även medel som främjar solbränna och som innehåller psoral eller kumarin gör huden känsligare. I tveksamma fall ska först en läkare frågas, så att solningen kan njutas utan risker.

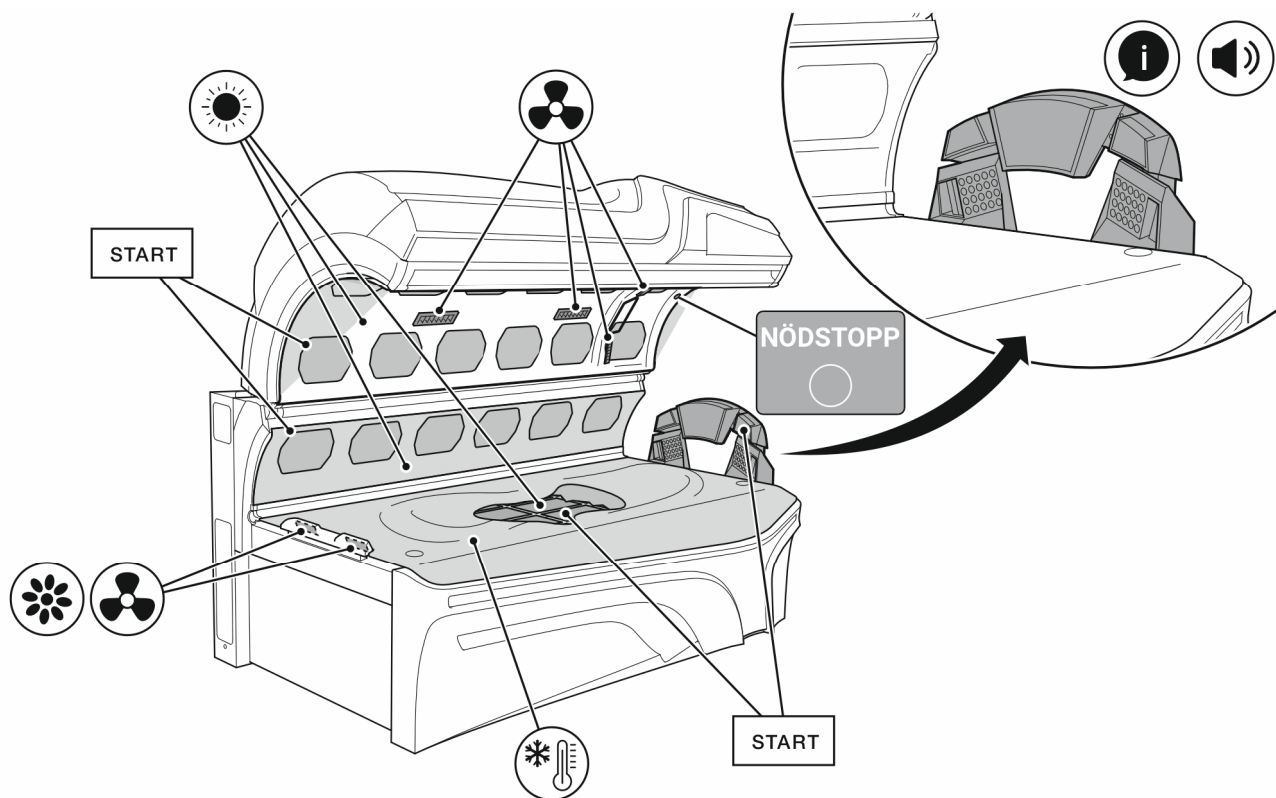
Kontaktlinser i solariet?

Svaret lyder: Ja! Som alla andra användare av solarier ska också bärare av kontaktlinser använda speciella skyddsglasögon, som skyddar ögonen för UV-ljus. För att garantera ett bättre skydd, kan bärare av glasögon och kontaktlinser fråga din optiker efter utbyteskontaktlinser med UV-skydd. UV-A- och UV-B-filtret som är integrerat i utbyteskontaktlinsen skyddar hornhinnan och ögats inre till nästan 100 % från alltför energirikt UV-ljus.

Härav profiterar användare av solarier inte bara ute i det fria utan även i solariet. Man kan använda dessa kontaktlinser utan inskränkningar även i solariet. Fråga optiker eller ögonläkare om mer information.

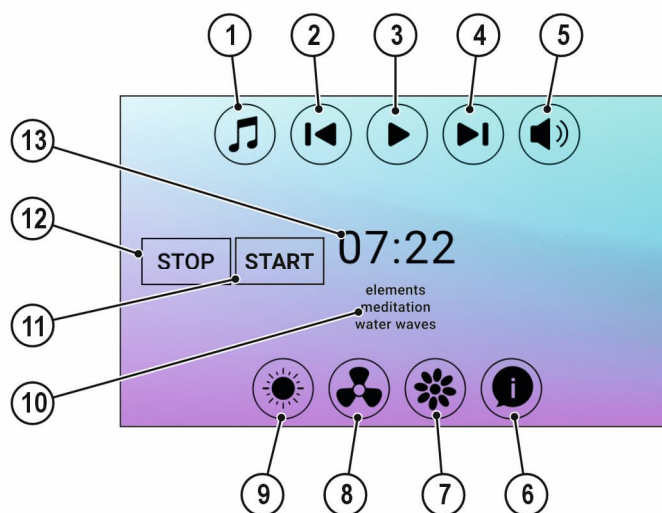


3.3 Manövreringsöversikt



21794 / 0

INTERIOR DISPLAY



21795 / 0

1. Piktogram Audiokälla
2. Piktogram Audio Tillbaka
3. Piktogram Audio Pause/Play
4. Piktogram Audio Framåt
5. Piktogram Ljudvolym
6. Piktogram VOICE GUIDE
7. Piktogram AROMA SYSTEM
8. Piktogram ventilation
9. Piktogram Val av intensitet
10. Display - Låttitel
11. Piktogram START
12. Piktogram STOPP
13. Display - Solningstid

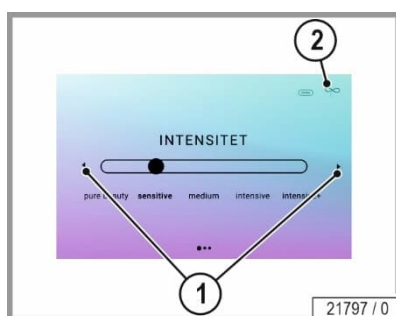
21796 / 0

- 

Vidrör kort displayen för att pausa eller avbryta videofilmen.



Du har 30 sek. på dig för valet av funktion.



3.3.2 Navigering

De viktigaste inställningarna kan göras redan innan start av apparaten med PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS (beställningsnr. 1020575-..).

Innan solningen kan användaren välja användningssätt. Du hittar mer information om användningssätt:

se kapitel 3.5 på sidan 42.

Via användarprofilen kan ytterligare funktioner väljas individuellt innan apparaten startas och sparas.

Du kommer åt alla funktioner via pilknapparna (pos.1).



OBS:

För att öppna 'PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS' tryck kort på ELEMENTS by Ergoline-logotypen (pos. 2).



NFC¹-punkt

Dataöverföring med beröringsfri närfältskommunikation.

Användarinställningarna går att spara på ett särskilt kundkort, så att de inte måste anges flera gånger vid följande användning. Sparade data går att överföra till flera enheter med samma inställningsmöjligheter.

- Håll kundkortet direkt framför NFC-punkten (max. 3 cm avstånd).

NFC-status

Dataöverföringen signaliseras genom färger.



NFC-punkten blinkar ihållande:

Driftsklar/standby

Data kan överföras till en lagringsenhet.



Punkten i mitten på NFC-punkten är grön:

Inställningarna överfördes framgångsrikt från lagringsenheten.



Punkten i mitten på NFC-punkten är blå:

Inställningarna överfördes framgångsrikt till lagringsenheten.



Punkten i mitten på NFC-punkten är orange:

a) Överföringsfel

- Håll kortet framför punkten igen och vänta lite längre.

b) Lagringsmediet är tomt.

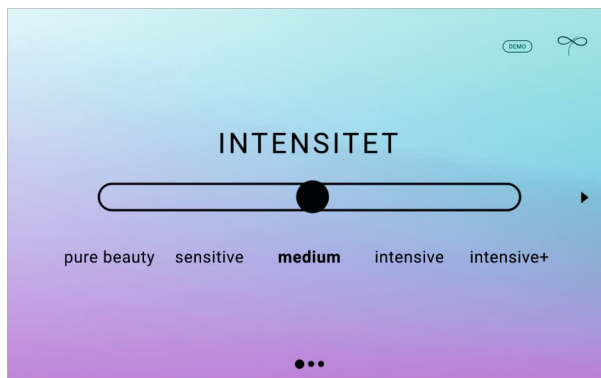
- Inställningarna kan sparas på en lagringsenhet efter användningen.

Du hittar information om inställningsmöjligheter i den separata användarhandboken PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS (beställningsnummer: 1020575-..) i den tekniska dokumentationen.

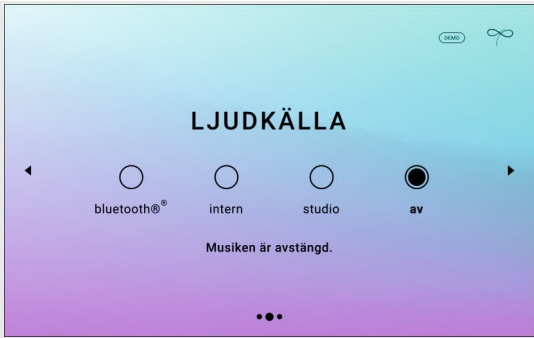
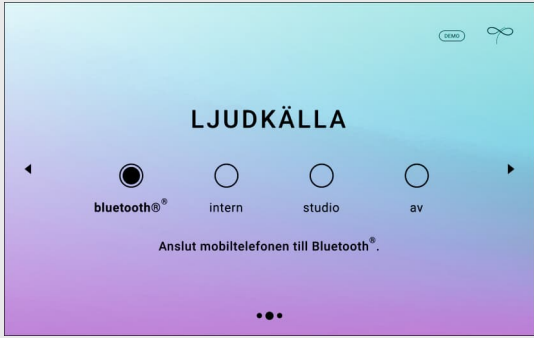
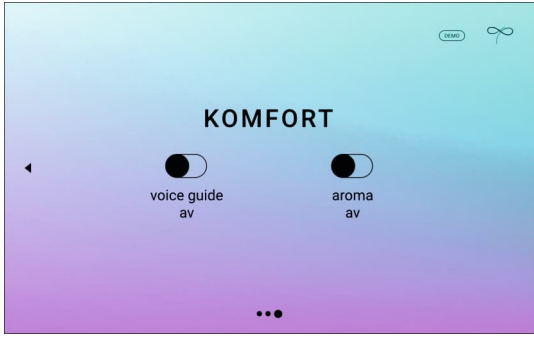
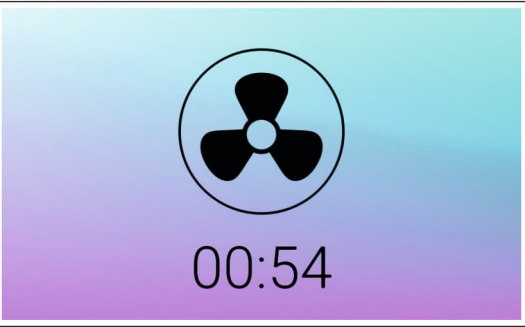
¹ Kommunikationssystem: NFC (närfältskommunikation); max. driftsräckvidd: ca. 50 mm, frekvensområde: 13,56 MHz

3.4 Funktioner

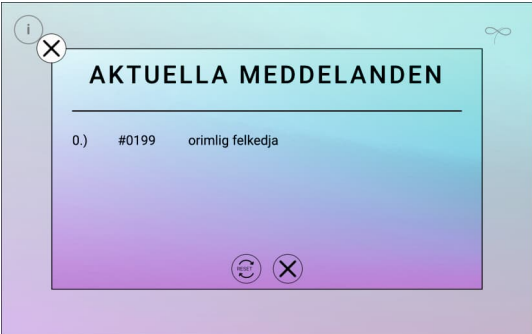
PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS – Användarprofil



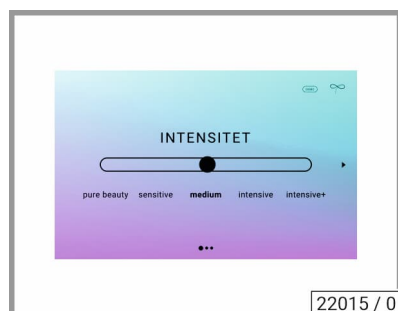
Piktogramval/ knappsekvens	Beskrivning/ displayvisning	Information
	Tryck kort på ELEMENTS-loggan: PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS öppnas	
	Välja intensitet Dra i skjutreglaget eller tryck direkt på respektive piktogram	Aktivera genom beröring.
	Val 'intensiv +'	Aktivera genom beröring.
	Val 'sensitiv'	Aktivera genom beröring.

Piktogramval/ knappsekvens	Beskrivning/ displayvisning	Information
	bluetooth® = anslutning till mobiltelefon intern = intern musik studio = studiokanaler av = musik av	Aktivera genom beröring.
	Visning utan studiokanaler	Aktivera genom beröring.
	Anslutning till användarens mobiltelefon	Aktivera genom beröring.
	AROMA och VOICE GUIDE aktiverat	Genom att förflytta sliden kan funktionen sättas på och stängas av.
	EFTER SOLNINGEN: Kylfläkteftergång	



Piktogramval/ knappsekvens	Beskrivning/ displayvisning	Information
	Tryck på 'OK' för att komma tillbaka till startskärmen.	Om rengöringsläget aktiverades i PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS och enhetsfläktens eftergångstid avslutats skall START/STOPP-knappen tryckas efter varje solning.
	Felmeddelande	
	Aktuellt felmeddelande	

INTERIOR DISPLAY i Standby

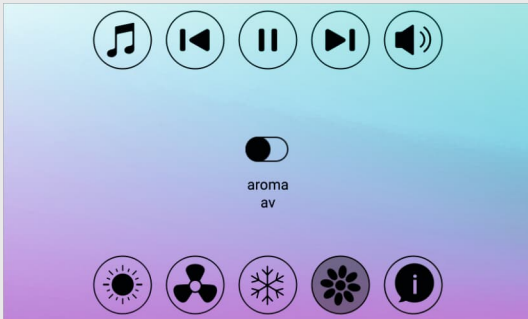
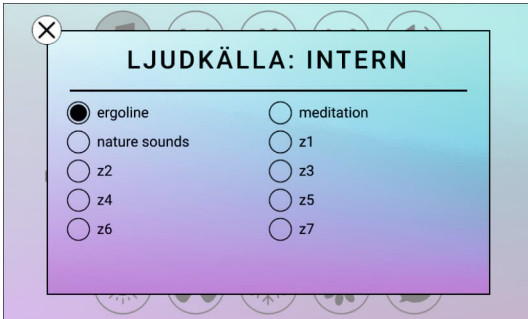


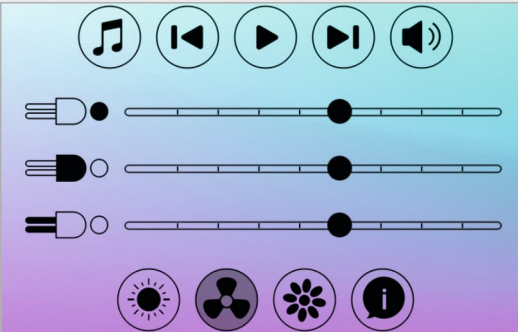
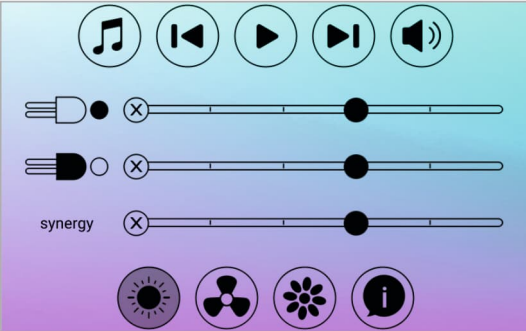
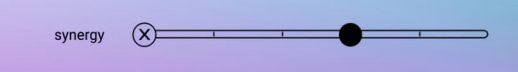
OBS:

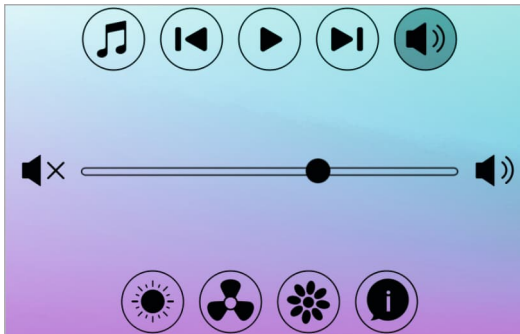
Om inget användningssätt valdes innan solningen kan användaren också välja önskat solningsprogram i INTERIOR DISPLAY.

Ytterligare informationer om användningssätten:
se kapitel 3.5 på sidan 42.

3.4.1 Navigering

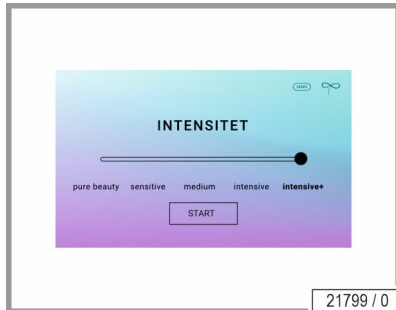
Piktogramval/ knappsekvens	Beskrivning/displayvisning	Information
	AROMA  AROMA på/av 	
	Audiokällor val  bluetooth® intern studio av Musiken är avstängd.  LJUDKÄLLA: INTERN ☒ ergoline ☐ nature sounds ☐ z2 ☐ z4 ☐ z6 ☐ meditation ☐ z1 ☐ z3 ☐ z5 ☐ z7	bluetooth® internt musikurval urval studiokanaler ljudkällor 'av'

Piktogramval/ knappsekvens	Beskrivning/displayvisning	Information
	Fläkt (ansikts-, kropps- och fotfläkt)    	Ventilationen kan ställas in separat för ansikte, kropp och fot. Om du inte ändrar någonting anpassas ventilationen automatiskt till temperaturen. Reglera ansiktsfläkten: Steg 0–9 Reglera kroppsfläkten: Steg 0–9 Reglera fotfläkten: Steg 0–9
	VOICE GUIDE VOICE GUIDE på/av 	VOICE GUIDE leder användaren genom hela hanteringen. Denna funktion kan sättas på och stängas av när som helst.
	SPECTRA    	Reglera UV-intensiteten i ansiktsområdet, Steg 0–5 Reglera UV-intensiteten i kroppsområdet, Steg 0–5 Reglera SYNERGY LIGHT, steg 0-5 SYNERGY LIGHT använder samspelet mellan rött och grönt ljus.

Piktogramval/ knappsekvens	Beskrivning/displayvisning	Information
	Ljudvolym 	Stegen 0–14
	NÖDSTOPP 	Om knappen NÖDSTOPP trycks in stängs apparaten av bortsett från INTERIOR DISPLAY. I detta läge visas på displayen att knappens NÖDSTOPP aktiverats. Samtidigt blinkar NÖDSTOPPS-knappen kontur rött. Indikatorerna visas vid växling. Solningstiden fortsätter att löpa. VOICE GUIDE rapporterar ett talstöd. NÖDSTOPPET kan hävas efter en spärrtid på ca 2 sekunder. Därefter startar apparaten om i solningsläge.



3.5 Val av användningssätt (SELECTABLE TANNING PROGRAMS)



Innan sessionen börjar måste det önskade användningssättet väljas. Det finns 5 alternativ att välja på.

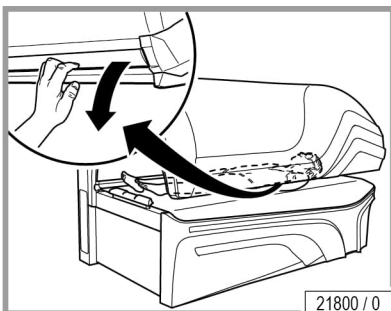
- **PURE BEAUTY:**
100 % SYNERGY LIGHT, UV-fritt program
 - **SENSITIVE:**
ca. 70 % intensitet och förhållande mellan UVA- och UVB-lysdioder
 - **MEDIUM:**
ca. 85 % intensitet och förhållande mellan UVA- och UVB-lysdioder
 - **INTENSIVE:**
100 % intensitet och förhållande mellan UVA- och UVB-lysdioder
 - **INTENSIVE +:**
ca. 115 % intensitet och förhållande mellan UVA-lysdioder och 100 % UVB-lysdioder
- Dra skjutreglaget för det önskade användningssättet eller direkt till respektive program eller till läge i skjutreglaget.
- Tryck på knappen för önskat användningssätt.



OBS:

Om inget användningssätt valdes innan solningen kan användaren också välja önskat solningsprogram i INTERIOR DISPLAY. Om du inte väljer något startar apparaten med användningssättet 'INTENSIVE +'.

3.6 Start



- Stäng överdelen.
- Tryck på START/ STOPP-knappen.

Vid start är följande funktioner påkopplade:

- SPECTRA-lysdioder och paneler med UV-lysdioder
- Klimatapparat
- Ventilation
- Audiosystem
- VOICE GUIDE

3.7 Parkoppla med Bluetooth®-enheter



FARA!



Risk för hörselskador!

Om du lyssnar på musik på hög volym kan du få bestående hörselskador.

- Ställ inte volymen på för hög nivå.

Användare kan ansluta sin privata mobiltelefon till ljudsystemet. Dessa enheter skall anslutas innan solningen.

Anslutningen mellan solariet och användarens privata mobiltelefon kan endast upprättas via Bluetooth®¹Connect. Användaren kan överföra sin favoritmusik trådlöst från sin mobiltelefon till solariet via Bluetooth® Connect. Hanteringen är mycket enkel via INTERIOR DISPLAY (TOUCH) under solningen.



OBS:

- Ergoline kan inte garantera full kompatibilitet med alla Bluetooth®-enheter.
- Innan du ansluter din enhet till detta system läser du mer om Bluetooth®-kompatibilitet i användarhandboken.
- Säkerställ att Bluetooth®-funktionen är aktiverad på din enhet och att din enhet är synlig för andra Bluetooth®-enheter.

Anslutning till en Bluetooth®-spelare

Aktivera Bluetooth®-funktionen och utför en sökning efter Bluetooth®-enheter.

Aktivera Bluetooth®-funktionen på en iPhone®:

iPhone®:

Inställningar → Allmänt → Bluetooth® → PÅ (sökning efter enheter påbörjas)

Aktivera Bluetooth®-funktionen på en Android®-mobiltelefon:

Android®-smartphone:

Tryck på Bluetooth®-symbolen → SKANNA (sökning efter enheter påbörjas)

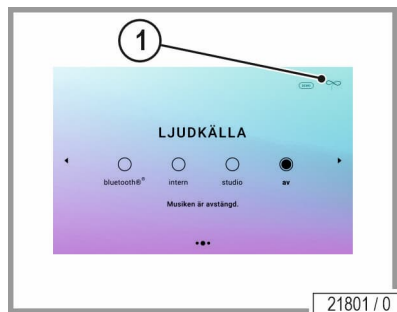
¹ Kommunikationssystem: Bluetooth® standardversion 3.0, version 2.1 eller EDR; max. driftsräckvidd: ca. 10 m; frekvensområde: 2,4 GHz området (2,4000 GHz - 2,4835 GHz); kompatibla Bluetooth-profiler: A2DP, AVRCP; antal enheter som stöds samtidigt (pairing): en enhet



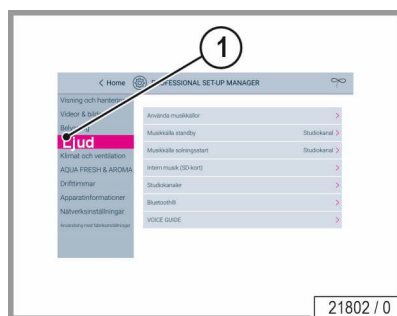
OBS:

Solariet kan maximalt parkopplas med 10 Bluetooth®-enheter. Vid förnyad parkoppling måste först solariet raderas i Bluetooth®-enheten. Därefter ska aktiveringsprocessen göras om.

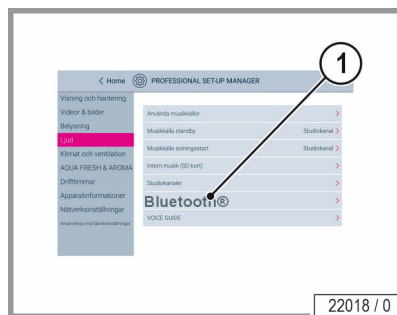
Aktivera Bluetooth® Connect på PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS



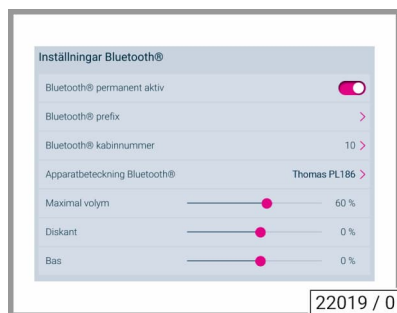
- Tryck kort på ELEMENTS by Ergoline-loggan (pos. 1) för att öppna PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS.



Tryck på 'Sound' (1) i användarprofilen.



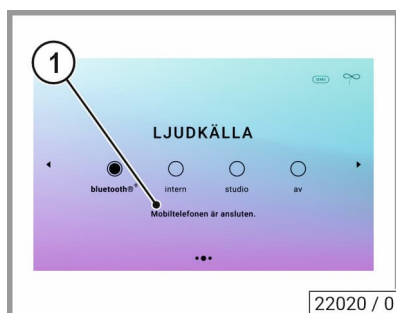
Välj Bluetooth® (1)



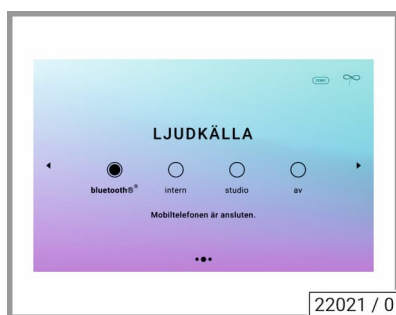
- Dra i skjutreglaget för att aktivera  eller inaktivera  funktionen.

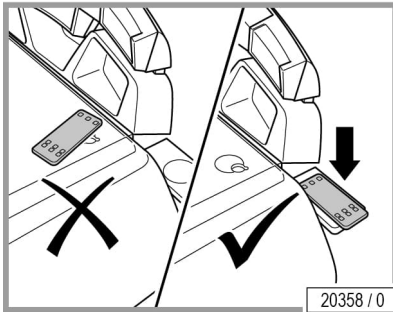
Framgångsrik Bluetooth®-anslutning på INTERIOR DISPLAY

- Statusvisning (1), när apparaterna anslöts framgångsrikt.



Audiokällor: Val Bluetooth® i INTERIOR DISPLAY.





3.8 Lyssna på musik

FARA!



Risk för hörselskador!

Om du lyssnar på musik på hög volym kan du få bestående hörselskador.

- Ställ inte volymen på för hög nivå.

OBSERVERA!



Värmeskador på mobiltelefonen är möjliga.

- Lägg inte apparaten i direkt anslutning till strålningsområdet.

3.9 Trådlös laddning av mobiltelefon

Ladda din mobiltelefon trådlöst med denna tekniska funktion. Du kan ladda din mobiltelefon utan att ansluta eller sätta in någon kabel.

Lägg bara din Qi-kompatibla mobiltelefon i mitten av den trådlösa laddningsstationen med displayen uppåt så startas laddningen automatiskt. Justera vid behov mobiltelefonen lite tills laddningsfunktionen aktiveras på din mobiltelefon.



OBS:

Lägg inte några magnetremsor eller chipkort (ID-handlingar, kreditkort osv.) eller metallföremål på laddningsstationen. Vissa mobiltelefonskal kan påverka laddningsfunktionen.

4 Rengöring och underhåll



4.1 Säkerhetsanvisningar vid rengöring och underhåll



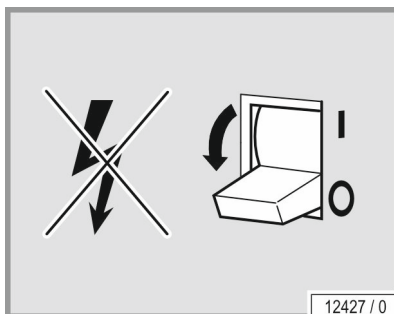
OBSERVERA!



Elektrisk spänning i hela apparaten!

Fara för personer genom elektrisk stöt och förbränningsrisk.

- Se till att koppla bort strömmen från apparaten innan du börjar arbeta.
- Säkra ledningarna så att inte strömmen kan kopplas på igen av misstag.
- Kontrollera att apparaten är strömlös.
- Alla arbeten med elektriska anslutningar måste följa nationella bestämmelser i respektive land (t.ex. VDE-reglerna i Tyskland) och får bara utföras av fackpersonal med adekvat utbildning.



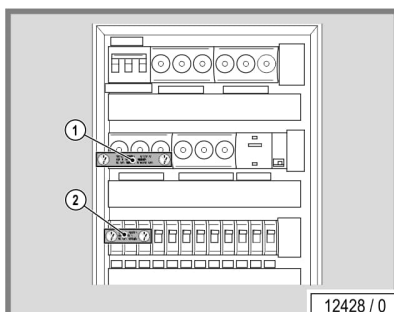
12427 / 0

Vid arbeten på apparaten måste detta vara urkopplat. Det betyder att apparaten alla spänningsförande ledningar måste vara frångkopplade.

Det räcker inte att enbart stänga av apparaten eftersom spänningen då fortfarande finns kvar på olika ställen. Koppla därför ur alla säkringar vid arbeten och avlägsna dem om möjligt.

Omedelbart efter frångopplingen måste alla brytare och säkringar, som användes för frångopplingen, säkras mot återinkoppling.

- Lås säkringslådan med ett hänglås.



12428 / 0

Vid säkringsautomater som inte kan skruvas ut, kan även ett meddelande, t.ex. 'Koppla ej på, fara består' fästas över manöverspaken (1 + 2).

Sätt alltid upp en skylt med texten:

'Arbete utförs!'

'Var:'

'Endast... får avlägsna denna skylt:'

på ett lämpligt ställe.



4.2 Störningar

På displayen visas felkoder som gör det lättare att lokalisera orsaken till felet.

- Om ett fel uppstår visas en blinkande felkod på displayen.
- Om flera fel uppträder visas de olika felmeddelandena växelvis.
- Felet kvitteras genom att man trycker på START/STOP--knappen.
- Om felet inte går att åtgärda, kontakta kundtjänst – se sidan 2.

Du hittar mer information om beskrivningen av felet och åtgärder för att åtgärda detta i "Felkoder " (ordernr. 1011806-..).

4.3 Rengöring



FARA!



Infektioner kan överföras genom hudkontakt!

Alla föremål/apparatdelar som kommer i kontakt med användaren måste desinfekteras efter var användning:

- Liggskiva
- Handtag och manöverpanel
- Skyddsglasögon
- Justerbara luftmunstycken

4.3.1 Desinfektion

För en snabb och grundlig desinfektion rekommenderar vi ett lämpligt desinfektions- och rengöringsmedel till ytor.



OBS:

- För en grundlig desinfektion måste inverkningstiden hållas. Iaktta tillverkarens bruksanvisningar.
- Avlägsna de rester som kvarstår av rengörings-/desinfektionsmedlet efter den angivna inverkningstiden.
- Använd mjuka och rena engångs-pappersdukar för detta.
- Utför en visuell kontroll. Upprepa rengöringsproceduren om du upptäcker nedsmutsade områden eller rester av rengörings-/desinfektionsmedel.
- Utför en ytterligare visuell kontroll.

4.3.2 Rengöring av ytor

Akrylglasyltor



! OBSERVERA!



Torrtorka inte – risk för repor!

Om detta ignoreras upphör garantin att gälla.

- Använd endast det särskilt utvecklade snabbrengörings- och ytdeinfektionsmedlet för akrylskivor för snabb och hygienisk rengöring av akrylglasyltor.
- Rengörings- eller lösningsmedel (t.ex. lysoform, rengöringssprit eller andra alkoholhaltiga vätskor) får inte användas.

Obrukbara akrylglaskivor genom nedsmutsning!

- Avlägsna noga fingeravtryck och annan nedsmutsning.



Plastytor

För rengöring av de övriga plastytorna lämpar sig varmt vatten och en skinnlapp. Använd under inga omständigheter alkoholhaltiga rengöringsmedel eller eteriska oljor. Detta medför skador som inte omfattas av garantin.

Vid rengöring kan man räkna med att skinnlappen färgas lätt svart av gummipackningarna, detta beror på produktionstekniken.

Undvik skador på akrylglas- och plastytorna.

- Ta av ringar, armbandsur etc. innan rengöringen.



4.3.3 SPECTRA LED-paneler



OBSERVERA!



SPECTRA LED-paneler är mycket känsliga optiska komponenter.

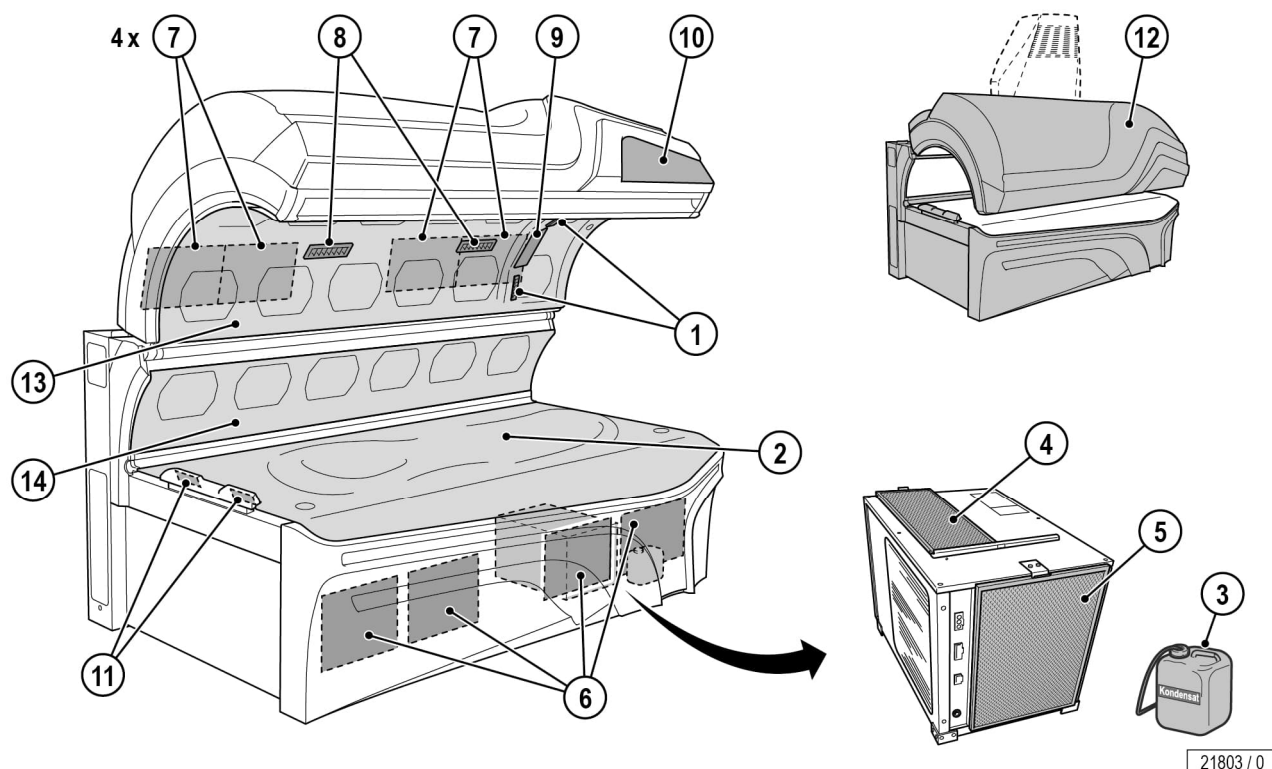
Risk för repor!

Om detta ignoreras gäller inte garantin.



- Rengör inte mekaniskt eller med fukt!
- Spraya inte!
- Skura eller gnid inte!
- Dammsug inte!
- Använd en ren och torr mikrofiberduk för att dammtorka.
- Använd endast mikrofiberduken för SPECTRA LED-paneler!
- Rengör den använda mikrofiberduken enligt dukens tvättanvisning.
- Sätt inte in mikrofiberduken direkt i reflektorns kapsling. Risk för repor!
- Stryk lätt över reflektorns yta, utan att utöva något tryck!
- När mekanisk torkning (rengöring) krävs på SPECTRA LED-paneler, måste du först ovillkorligen kontakta vår kundtjänst – se sidan 2.

4.4 Rengöringsplan



21803 / 0

Komponent	Intervall			Åtgärd	Se sidan
	Efter varje solning	Efter behov	50 h		
1	Inställbara luftmunstycken	X		Rengöring och desinficering	48
2	Liggskiva	X		Rengöring och desinficering	49
3	Kondensatbehållare		X	Tömning	62
4	Filter		X	Demontera och rengöra filter	62
5	Filter		X	Demontera och rengöra filter	62
6	Filter		X	Demontera och rengöra filter	59
7	Filter		X	Demontera och rengöra filter	60
8	Luftmunstycken kroppskylning		X	Rengöring	48
9	INTERIOR DISPLAY (TOUCH)	X		Rengöring och desinficering	48
10	EXTERIOR DISPLAY (pekskärm) och NFC CONNECT	X		Rengöring och desinficering	48
11	Luftmunstycken kroppskylning fotändan /AROMA		X	Rengöring	48
12, 13, 14	Ytor		X	Rengöring	49
	Ytor	X		Rengöring och desinficering	48



OBS:

Om rengöringsläget aktiverades i PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS och enhetsfläktens eftergångstid avslutats skall START/STOPP-knappen tryckas efter varje solning.

4.5 Underhåll

Underhåll och tillsyn avgör om apparaten kan leva upp till de ställda kraven. Det är därför nödvändigt att noga iaktta de föreskrivna underhållsintervallen och genomföra underhålls- och tillsynsarbeten.

Den aktuella användningstiden för underhållsdelar kan man kontrollera i förinställningsläget (se 'PROFESSIONAL SETUP MANAGER PLUS', beställ-nr. 1020575-..).

För att hålla apparaten i gott skick, rekommenderar vi att vår kundtjänst eller ett godkänt specialföretag får prova den var tolfte månad (från idrifttagningen)!

De genomförda kontroller och underhållsarbeten måste registreras i apparat-, drift-underhållsboken (beställ-nr. 1010929-..).

4.5.1 Liggskiva av akrylglas



VIKTIGT!



Sprickbildning på ytan på grund av kosmetika!

Kosmetika och solskyddsmedel orsakar skador efter en längre tid (t.ex. sprickbildning på ytan).

- Se till att kosmetika och solskyddsmedel avlägsnas innan solariesolningen påbörjas.

Akrylglasskivorna är tillverkade för detta användningsområde av ett särskilt akrylglas som utvecklats för detta ändamål. Denna akryl har en särskilt hög ljusgenomsläpplighet och -beständighet samt har hygieniska och hudvänliga ytor som är lätta att sköta.

Vid en tekniskt komplicerad tillverkningsprocess får acrylglasskivorna sin solariespecifika formgivning. Trots högsta precision vid tillverkningen går det inte att undvika att akrylskivorna får några blåsor och strimmor. Dessutom kan hårfina sprickor uppstå på liggskivorna.

Dessa fenomen är materialspecifika och kan inte undvikas vid tillverkningen. Samtidigt har dessa ingen nämnvärd påverkan på användningen och accepteras därför inte som fel.

Liggskivorna av akrylglas blir med tiden mindre genomsläpplig för ljus och måste regelbundet bytas ut.

4.6 REMOTE SERVICE (tillval)



I din egenskap av driftsansvarig för studion kan du komma åt ELEMENTS by Ergoline via REMOTE ACCESS. Du kan komma åt enhetsinformation, såsom t.ex. driftstimmar och du kan konfigurera enheten via fjärråtkomst. Vid service kan den tekniska servicen genomföra en online fjärrdiagnos via REMOTE ACCESS.



OBS:

Ytterligare informationer om registreringen och användningen och användarhandboken REMOTE ACCESS (beställningsnr. 1019772-...) hittar du på Globalservice hemsida:
www.jk-globalservice.de

4.7 Underhållsschema

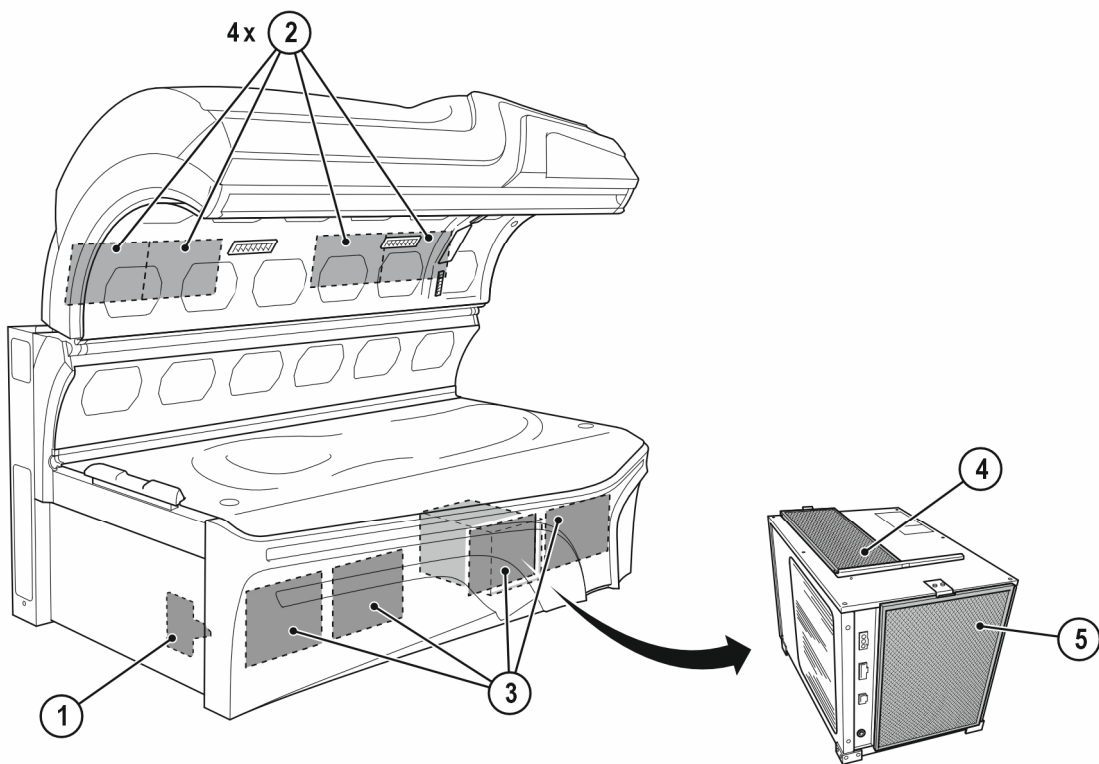


VIKTIGT!



Använd endast originalreservdelar av samma typ! Om du monterar andra komponenter uppfyller apparaten inte konformitetsförklaringen och får inte längre användas!

För skador som bevisligen har uppstått genom användning av icke-originalreservdelar, fransäger vi oss allt ansvar.



21804 / 0

Komponent		Intervall		Åtgärd	Se sidan
		300 drifttimmar	3 000 drifttimmar / 2 år		
1	AROMA-behållare	X		Byta	64
2	Filter		X	Byta	60
3	Filter		X	Byta	59
4	Filter		X	Byta	62
5	Filter		X	Byta	62

Underhåll genom auktoriserad, utbildad och kvalificerad personal

**OBSERVERA!**

Fara för personer om underhållsarbeten inte utförs!
Om underhållsarbeten inte utförs kan det orsaka material- och personskador!

- Underhållsarbeten får endast utföras av auktoriserad och utbildad fackpersonal som auktoriserats, utbildats och kvalificerats av JK-International GmbH, området JK-Global Service!
- Den driftsansvarige för solariet är ansvarig för att underhållsintervallen följs!



Underhållsarbetena ska följa checklistan 1019858-.. och utföras av tillverkarens servicetekniker resp. av personer som auktoriserats, utbildats och kvalificerats av tillverkaren.

I checklistan 1019858-.. ska korrekt utförda underhållsarbeten föras in och kvitteras.

Underhållsarbetena ska utföras enligt följande intervall:

- Efter 1500 drifttimmar
- Varje år eller var 2000:e drifttimme, beroende på vad som inträffar först.
- Efter 3000 drifttimmar
- Efter 5000 drifttimmar
- Efter tio år eller var 20 000:e drifttimme, beroende på vad som inträffar först.

Om solariet enligt tillverkningsdatumet är tio år gammalt ska skicket bedömas av en certifierad servicetekniker från JK-International GmbH, området JK-Global Service, innan solariet får användas.

Om denna bedömning inte görs kan person- eller sakskador bli följden.

Allt ansvar upphör om solariet fortsätter att användas tio år efter tillverkningsdatumet utan att skicket bedömts.

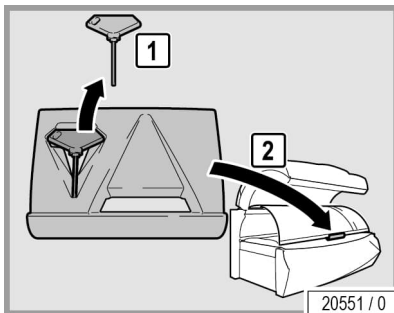
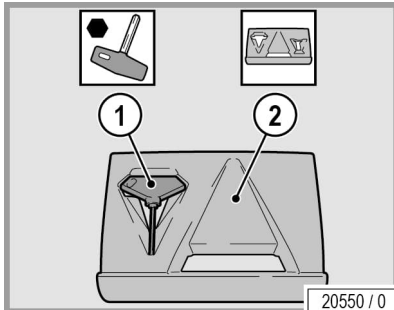


4.8 Förberedelser för underhålls- och rengöringsarbeten

4.8.1 Servicesats

1. Insexnyckel
2. Repskydd för påstigningsområdet (dyna för överdelsskivan)

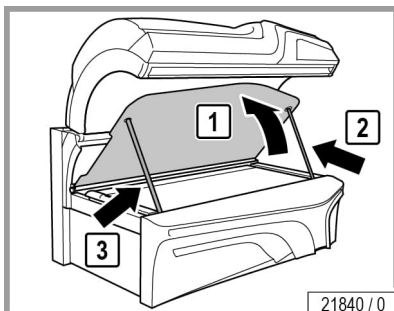
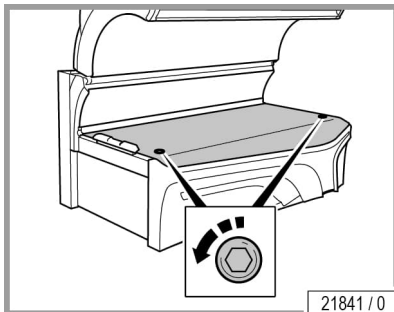
Servicesatsen ligger i tillbehörspaketet.



- Ta ut insexnyckeln.

4.8.2 Ställa upp liggskivan och rengöra mellanskivan

- Lossa skruvarna.



- Lyft upp liggskivan till anslaget.
- Ställ upp hållaren och stötta liggskivan på hållaren.

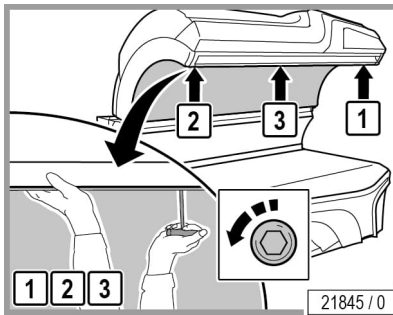


OBS:

Mellanskivan ska endast rengöras från den synliga sidan!

När mekanisk rengöring av undersidan krävs, måste du först ovillkorligen kontakta vår kundtjänst – se sidan 2.

4.8.3 Ta av överdelsskivan



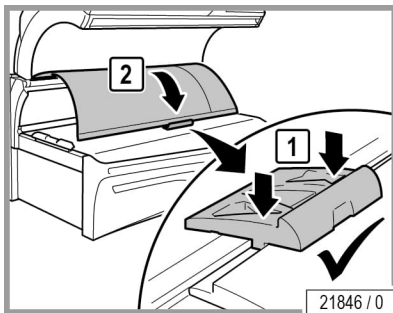
- Vrid låsen med 90°, först utvändigt, sedan i mitten.
- Stötta överdelsskivan med en hand så att den inte faller ner.



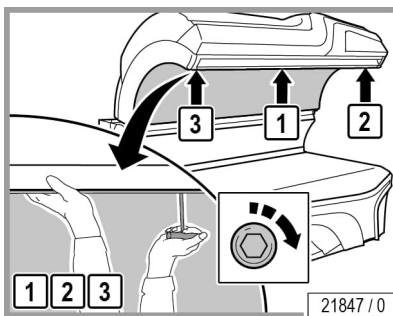
OBS:

SPECTRA LED-paneler är mycket känsliga optiska komponenter.

Beakta kapitel 'Rengöring av ytor SPECTRA LED-paneler' på sidan 49.



- Lägg försiktigt skivan på repskyddet (servicesatsen).

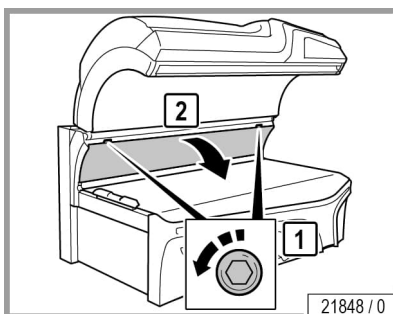


Monteringen sker i omvänd ordningsföljd.

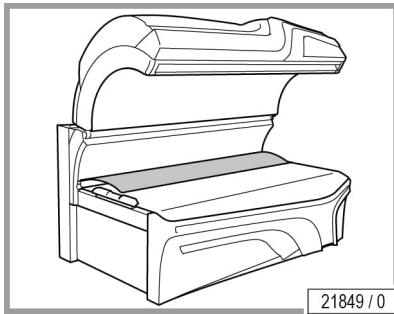
Tänk på följande vid återmonteringen:

- Stötta överdelsskivan med en hand så att den inte faller ner.
- Lås åter låsen: först i mitten, sedan utvändigt.

4.8.4 Ta av sidoskivan



- Vrid låsen med 90°.



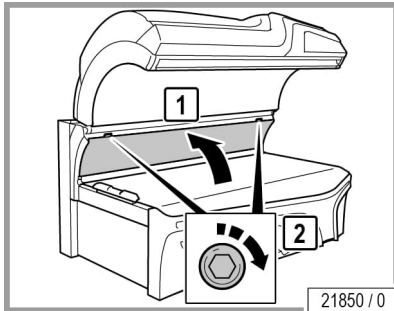
- Fäll upp skivan och lägg ner den försiktigt.



OBS:

SPECTRA LED-paneler är mycket känsliga optiska komponenter.

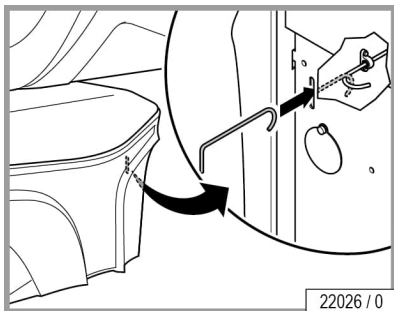
Beakta kapitel 'Rengöring av ytor SPECTRA LED-paneler' på sidan 49.



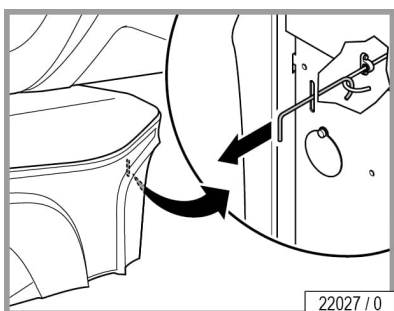
Tänk på följande vid återmonteringen:

- Lås åter låsen.

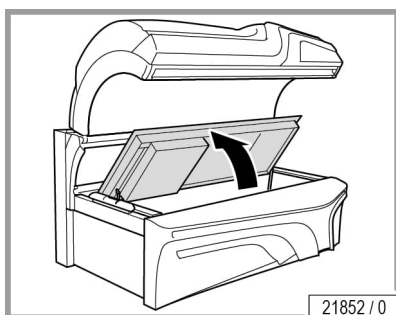
4.8.5 Öppna tråget



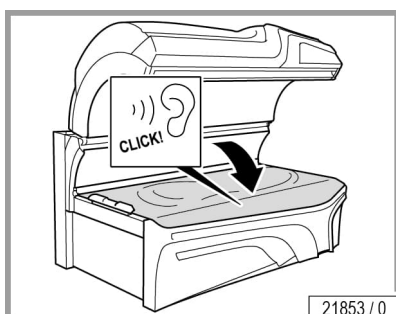
- Sätt in tråghokar i öppningen och haka fast i låsstången.



- Dra fram tråghokarna.

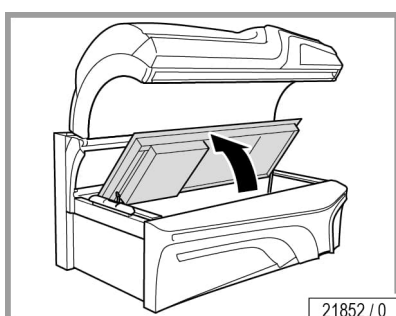


- Ställ upp tråget.

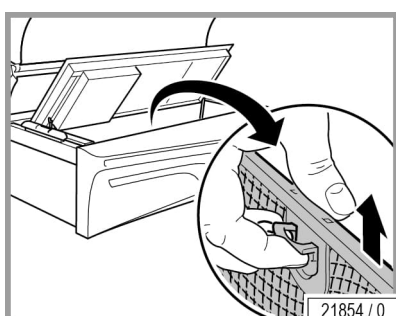


- Stäng tråget. Vid detta skall du höra att tråget går i lås.

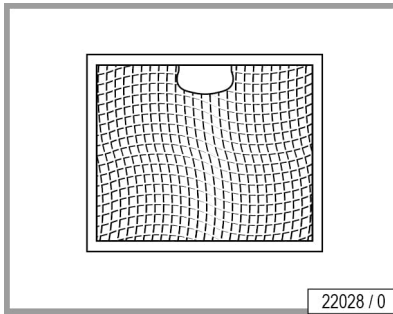
4.9 Rengöra filtren i nederdelen



- Öppna tråget: se sidan 58.

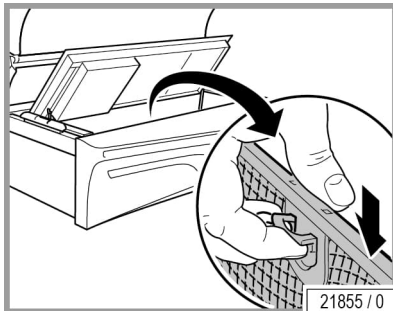


- Demontera filter.



- Rengöra filtret torrt eller med fukt.

Torr rengöring: dammsugare (beroende på nedsmutsning)
Fuktig rengöring: vatten och diskmedel, även diskmaskin.



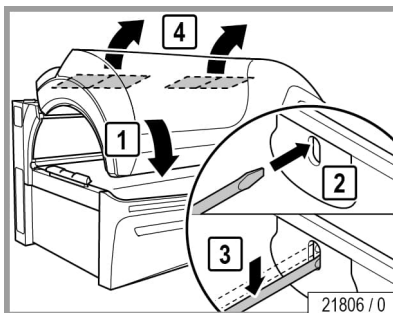
 VIKTIGT!



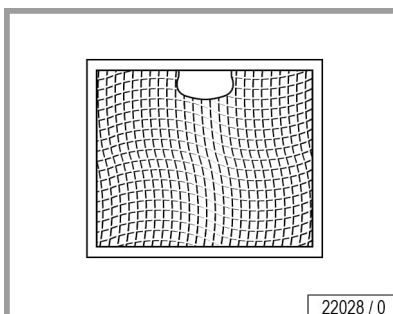
Apparatskador möjliga på grund av fukt!
Vid återinmonteringen måste de rengjorda filtren och filtermattorna vara torra.

- Återmontera rengjorda filter när de har torkat.
- Stäng tråget. Vid detta skall du höra att tråget går i lås.

4.10 Rengör filter i den övre delen

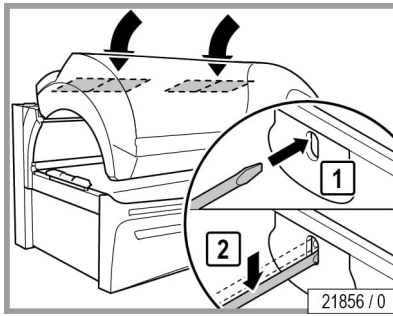


- Stäng överdelen.
- Sätt in skruvmejseln i öppningen.
- Tryck skruvmejseln nedåt.
- Demontera filtret på överdelens baksida.



- Rengöra filtret torrt eller med fukt.

Torr rengöring: dammsugare (beroende på nedsmutsning)
Fuktig rengöring: vatten och diskmedel, även diskmaskin.

**VIKTIGT!**

Apparatskador möjliga på grund av fukt!

Vid återinmonteringen måste de rengjorda filtren och filtermattorna vara torra.



- Sätt in skruvmejseln i öppningen.
- Tryck skruvmejseln nedåt.
- Återmontera rengjorda filter när de har torkat.

4.11 Rengöring av filtermattorna i axelsolariet

inte tillgänglig med denna modell



4.12 Klimatapparat: Töm kondensvattenbehållaren och rengör filtren

OBSERVERA!



Brandfarligt köldmedium i klimatapparaten!

Läckage av köldmedium riskerar medföra brand eller explosion.

- Undvik tändkällor! Förbjudet med eld, öppna lågor eller rökning.
- Du får inte utföra några servicearbeten på köldmediekretsens komponenter, t.ex. på kompressorn, tryckvakten eller frekvensomvandlaren.
- Några lödnings- eller svetsarbeten får inte utföras på apparaten.



OBS:

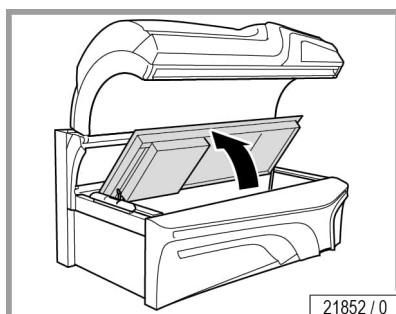
Filtertyorna måste vara fria från nedsmutsning. Rengör regelbundet filtren i enlighet med specifikationerna i rengöringsschemat.



OBS:

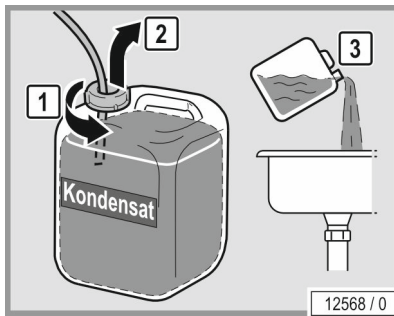
Släpp inte ut köldmedium i atmosfären! Information om de typer av köldmedium som används: för närvarande används endast köldmediumet R290 (¹GWP: 3) med en fyllnadsmängd på 0,135 kg.

Du hittar information om respektive köldmedium och mängden på klimatapparatens typskylt.

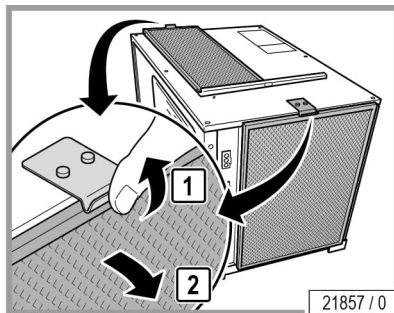


- Öppna tråget: se sidan 58.

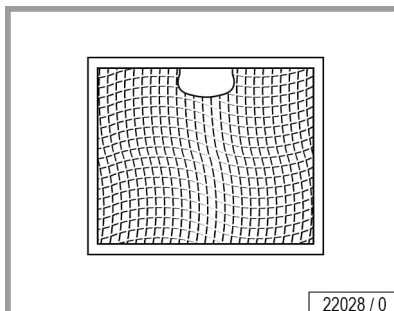
¹ GWP = global warming potential (global uppvärmningspotential)



- Ta fram kondensvattenbehållaren.
- Ta bort slangen från kondensvattenbehållaren.
- Töm kondensvattenbehållaren.

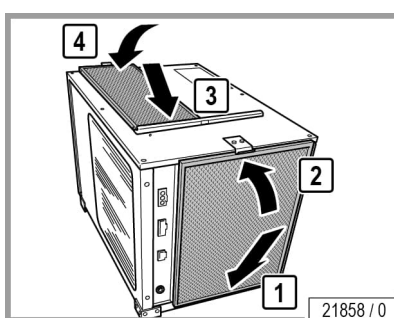


- Lossa filtret från fästena.



- Rengöra filtret torrt eller med fukt.

Torr rengöring: dammsugare (beroende på nedsmutsning)
Fuktig rengöring: vatten och diskmedel, även diskmaskin.



- Återmontera rengjorda filter när de har torkat.
- Se till att filtren är korrekt monterade i fästena.

⚠ VIKTIGT!



Apparatskador möjliga på grund av fukt!
Vid återinmonteringen måste de rengjorda filtren och filtermattorna vara torra.



4.13 Underhåll AROMA SYSTEM

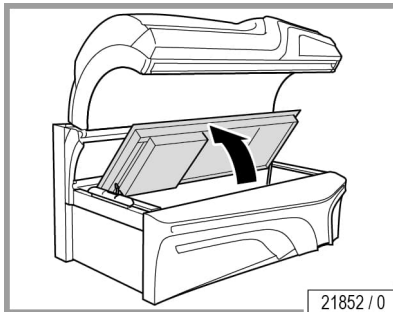
Till AROMA SYSTEM ingår även doft 'RELAX' som fördelas via kroppskylningens luftmunstycken vid fotändan och i kabinen.

Alternativt kan ytterligare dofter erhållas. För mer information kontaktar du

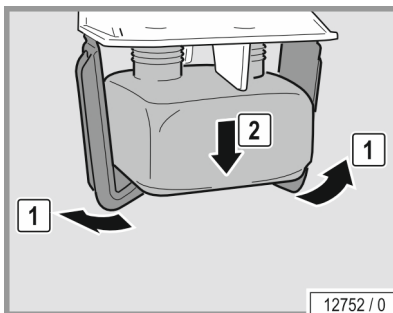
JK-International GmbH, Division JK-Licht (se sidan 2).

4.13.1 Växla AROMA-behållare

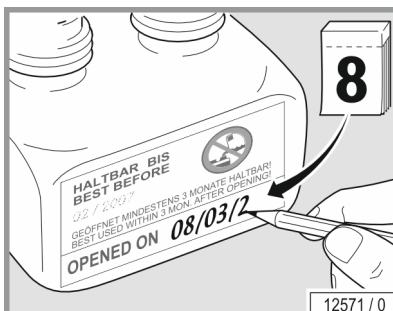
- Öppna tråget: se sidan 58.



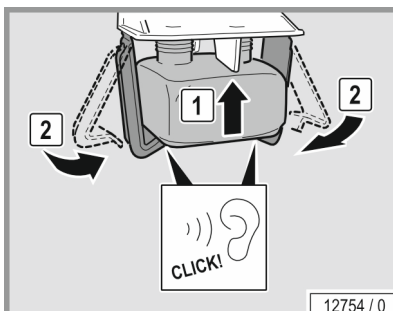
- Demontera AROMA-behållaren.



- Skruva av den nya behållarens lock.
- Skriv det aktuella datumet på behållaren.



- Sätt i den nya behållaren i hållaren.
- Stäng tråget. Vid detta skall du höra att tråget går i lås.



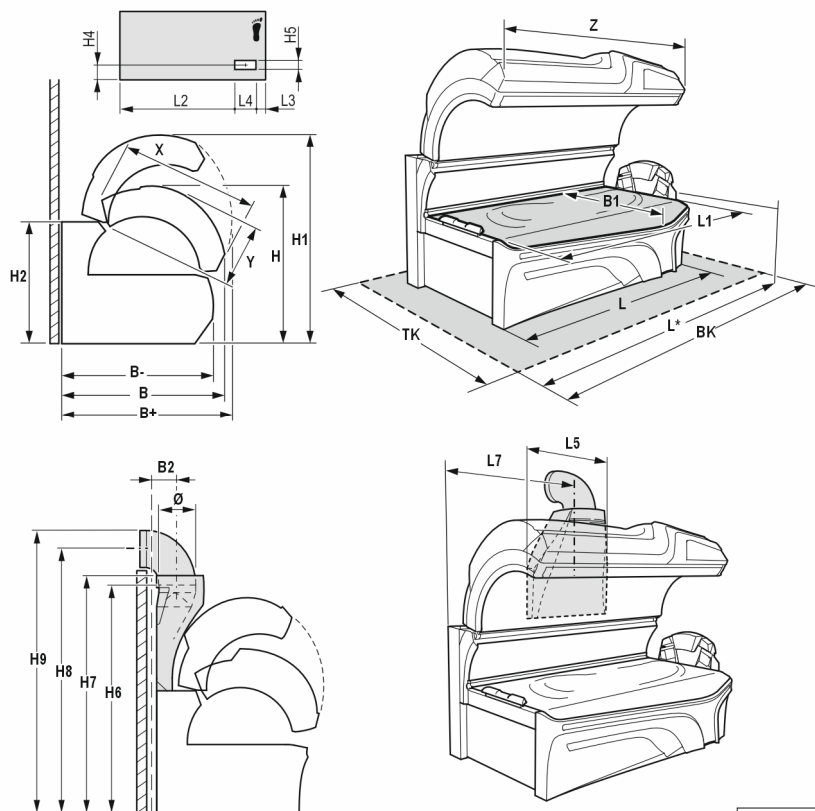
5 Tekniska data



5.1 Anslutningsvärden, effekt och ljudnivå

ELEMENTS by Ergoline	
Märkeffektförbrukning med klimatapparat:	7300 W
Nominell frekvens:	50 Hz
Nominell spänning:	400-415 V 3N~
Märksäkring:	3 x 16 A (trög)
Anslutningsledning:	H05VV-F 5G 4 mm ² (leveransomfattning)
Ljudnivå 1 m från apparaten:	< 74 dB(A)
Ljudnivå i apparaten:	< 80 dB(A)
Liggskivans belastning:	max. 135 kg
Vikt:	635 kg

5.2 Dimensioner



21864 / 0

ELEMENTS by Ergoline:

B+ =	1455 mm	H =	1477 mm
B =	1455 mm	H1 =	2100 mm
B- =	1430 mm	H2 =	1100 mm
B1 =	820 mm	H4 =	550 mm
B2 =	195 mm	H5 =	120 mm
L (utan axelsolarium/ljudsystem) =	2247 mm	H6 =	1865 mm
L* (med axelsolarium/ljudsystem) =	2253 mm	H7 =	1922 mm
L1 =	2200 mm	H8 =	2229 mm
L2 =	1790 mm	H9 =	2354 mm
L3 =	334 mm	Ø =	300 mm
L4 =	120 mm	BK =	2400 mm
L5 =	600 mm	TK =	2300 mm
L6 =	100 mm		
L7 =	1120 mm		
X =	1132 mm		
Y =	662 mm		
Z =	2225 mm		

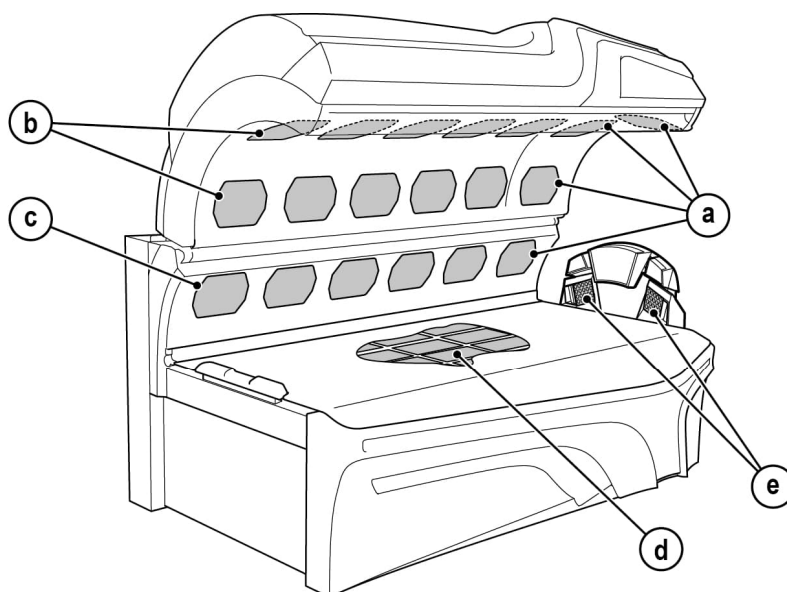
5.3 LED-panel bestyckning



OBSERVERA!



Försäkran om överensstämmelse gäller för de angivna LED-panelerna. Om du använder andra LED-paneler upphör driftstillståndet att gälla.



21834 / 0

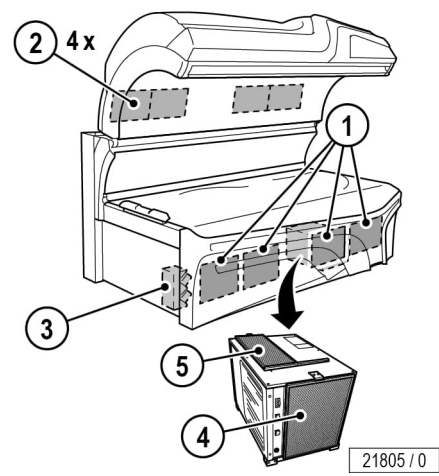
LED-panel bestyckning

	Antal	Beteckning		Artikelnummer
a)	4	SPECTRA-panel med UV-lysdioder GB	Ingen förslitningsdel	1515629-..
b)	15	SPECTRA-panel med UV-lysdioder	Ingen förslitningsdel	1516479-..
c)	5	SPECTRA-panel med UV-lysdioder	Ingen förslitningsdel	1516479-..
d)	24	Panel med UV-lysdioder	Ingen förslitningsdel	1515606-..
e)	2	Panel med UV-lysdioder SB	Ingen förslitningsdel	1513795-..





5.4 Reservdelar och tillbehör



	Antal	Beteckning	Beställ-nr.:
1	4	Filter	52104-..
2	4	Filter	1513484-..
3	1	AROMA, 100ml RELAX	701357-..
	1	Skyddsglasögon	1027211-..
4	1	Filter	51937-..
5	1	Filter	55567-..
	1	Trågöppnare	1517832-..

6 Bilaga



6.1 JK-tidsstyrningar

Följande tidsstyrningssystem kan användas för apparaterna ELEMENTS by Ergoline-serien.

HK MICROTIMER beställningsnummer.: 500001653

7 Index



A

Akrylglas (skötsel).....	49
Allergier	30
Anslutningsdata.....	65
Ansvar	26
Användningshöjd.....	16
Apparatens körningstid.....	17
Avfallshantering.....	19

B

Barn	10
Beskrivning.....	28
Beskrivning av apparaten.....	28
Beställnummer	68
Bluetooth®.....	43

D

Definitioner.....	6
Den driftsansvariges skyldigheter	14
Desinfektion	48
Dimensioner	66
Duscha	30

E

Effekt	65
Elinstallation	15
Export	19
EXTERIOR DISPLAY (pekskärm).....	34

F

Felkoder	48
Filter	
Rengöring.....	60
Filter, Rengöringsintervaller	51
Filter, rengöring.....	59
Fjärråtkomst	53
Förbjuden användning.....	9
Föreskrivet bruk.....	8
Förpackning	19
Förutsebar felanvändning	8
Frånluftsteknik.....	15
Funktioner	36

H

Hudkänslighet	11
Hudtyp	11



I

Idrifttagning	17
Inskränkningar	10
Inställningar vid start	42
Instruktion för solning	10

K

Klåda	30
Kontaktlinser	30
Kosmetika	10, 30
Kvalifikationer för personalen	14

L

Lagring	18
LED-panel bestyckning	
Artikelnummer	67
Leveransomfattning	14, 27
Liggskiva av akrylglas	52
Liggskivan	
Tillåten belastning	65
Ljudfiler	20
Ljudnivå	65
Ljuskänslighet	30
Luftteknik	15

M

Mått	66
Medicin	30
Montering	15
Musik	20, 46

N

Nätverk	53
---------------	----

O

Ögonskador	30
Öppna tråget	58
Optiska komponenter (skötsel)	50
Översikt för rengöring	51
Översikt kontrollpanel	32



R

Recycling.....	19
Rengöring.....	47, 48
Filter	59, 60
Klimatapparat.....	62
Klimatapparat filter	62
Rengöringsintervall.....	51
Reservdelar	53
Beställnummer	68
Riktlinjer	19

S

Säkerhet	15
Säkerhetsanvisningar	
Allmänna säkerhetsanvisningar.....	14
Säkerhetsinformation	
Apparatspecifik säkerhetsinformation	9
Serviceintervaller	53
Servicepersonal	2
Servicesats.....	56
Sjukdomar.....	30
Skaderisk.....	30
Skador	26
Skiva av akrylglas (produktinformation)	52
Skötsel.....	48
Skyddsåtgärder vid underhållsarbeten.....	47
Skyddsglasögon	10
Solbränna	30
Solningstider.....	12, 13
SPECTRA LED-paneler (skötsel).....	50
Ställal upp liggskivan.....	56
Starta solningen.....	42
Stickförbindning	15
Störningar.....	48
Strålningsområde	46
Symboler	7

T

Ta av överdelsskivan.....	57
Ta av sidoskivan	57
Tekniska data	65
Tidsstyrning	17
Tillbehör	29, 68
Töm kondensvattenbehållaren.....	62
Transport.....	15

U

Undantag från garantin.....	26
Underhåll	47, 52
Underhåll AROMA SYSTEM.....	64
Underhållsöversikt	53
Ungdomar.....	8, 30
Uppspelningsrättigheter.....	20
Uppställning	15
Uppställningsplats.....	16
Urdrifttagning	18
Utrustning.....	27



V

Växla AROMA-behållare	64
Volym.....	46

Y

Ytor av syntetmaterial (skötsel).....	49
---------------------------------------	----

